VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODEL: MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODEL:MR-13D



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Read the instruction manual.
	Warning- Be sure to wear eye protectors when using this product.

	Warning- Be sure to u soundproof earmuffs when using this product
	Warning- Be sure to wear protective gloves when using this product.
CE	Comply with the European security certification.
	**CORRECT DISPOSAL** This product is subject to the provision of european Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to acollection point for recycling electrical and electronic devices.

Warning: To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully. Ignore the warning, non-proper use of drill bit sharpener could lead to fatal and serious injury.

Save This Manual

You will need the manual for the safety warnings and precautions, assembly instructions, operating and maintenance procedures, parts list and diagram. Keep the manual in a safe and dry place for future reference.

Safety Warnings and Precautions

WARNING: When using tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage to equipment.

Read all instructions before using this tool!

1. Keep work area clean. Cluttered areas invite injuries.

2.Observe work area conditions. Do not use machines or power tools in damp or wet locations. Don’t expose to rain. Keep work area well lighted. Do not use electrically powered tools in the presence of flammable gasses or liquids.

3.Keep children away. Children must never be allowed in the work area, Do not let them handle machines, tools, or extension cords.

4.Store idle equipment. When not in use, tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.
5.Use the right tool for the job. Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. There are certain applications for which this tool was designed. It will do the job better and more safely at the rate for which it was intended. Do not modify this tool and do not use this tool for a purpose for which it was not intended.
6.**Dress properly**. Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts.Protective, electrically non-conductive clothes and no-skid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair
7.Use eye and ear protection. Always wear ANSI approved impact safety goggles. Wear a full face shield if you are producing metal filings or wood chips.
8.Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across running machines.
9.Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have them repaired by an authorized technician. The handles must be kept clean, dry, and free from oil and grease at all times.
10. Avoid unintentional starting. Be sure the switch is in the Off position when not in use and before plugging in.
11.Stay alert. Watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired.
12.Check for damaged parts. Before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts or mounting fixtures; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the tool if any switch does not turn On and Off properly.
13.Guard against electric shock. Prevent body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.

14.Replacement parts and accessories. When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with tool.
15.Do not operate tool if under the influence of alcohol or drugs. Read warning labels on prescriptions to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.
16.Use proper size and type extension cord. If an extension cord is required, it must be of the proper size and type to supply the correct current to the tool without heating up. Otherwise, the extension cord could melt and catch fire, or cause electrical damage to the tool. This tool requires use of an extension cord of 0 to 10 amps capability (up to 50 feet),with wire size rated at 18 AWG. Longer extension cords require larger size wire. If you are using the tool outdoors, use an extension cord rated for outdoor use.
17.Maintenance. For your safety, maintenance should be performed regularly by a qualified technician.
18. Never use the Drill Bit Sharpener around flammable materials.

Note: Performance of this tool (if powered by line voltage) may vary depending on variations in local line voltage. Extension cord usage may also affect tool performance.

Warning: The warnings, cautions, and instructions discussed in this instruction discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator of the tool.

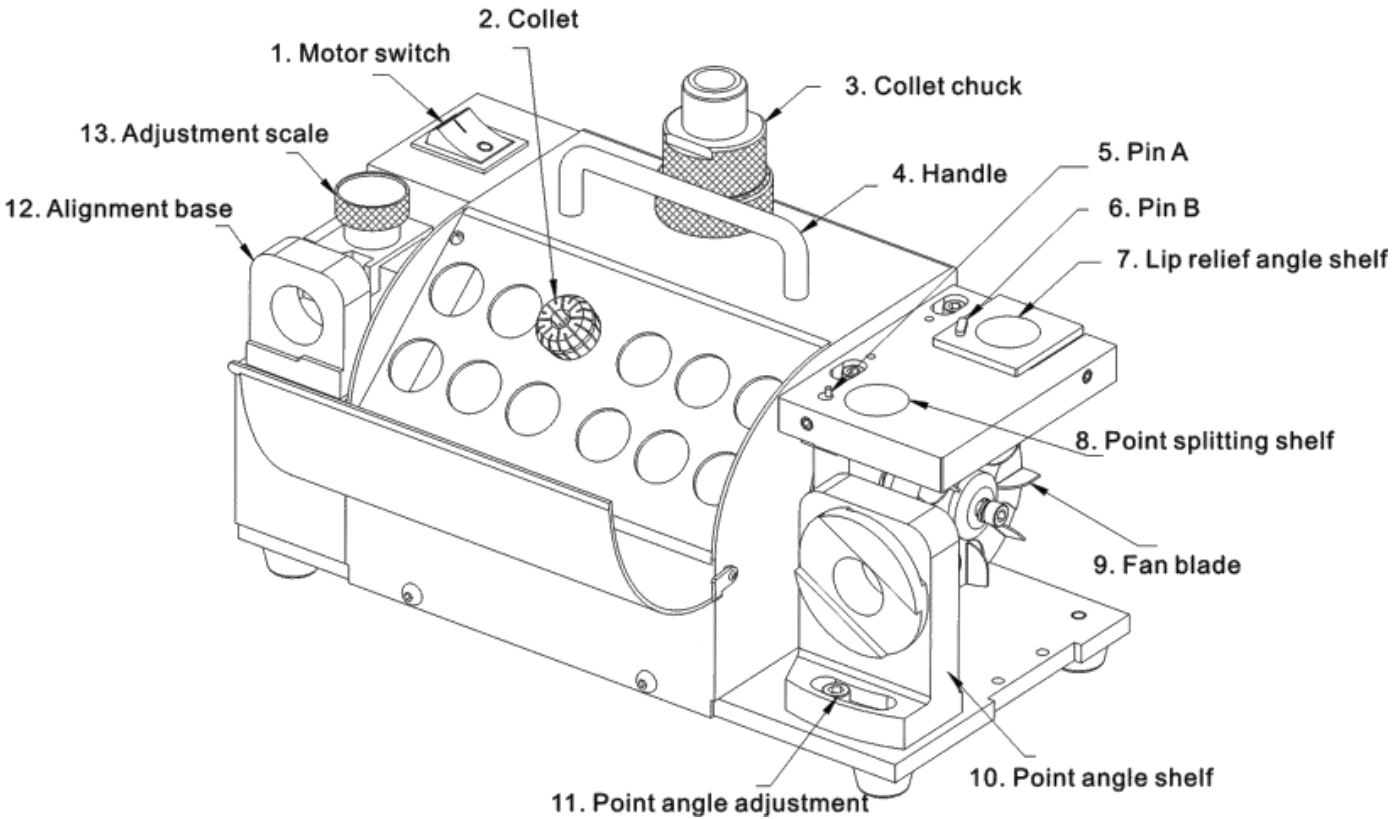
Before operating

1. Be sure the switch is OFF when not in use and before plugging in.
2. Don’t attempt to use inappropriate attachments in an attempt to exceed the tools capacity. Approved accessories are available from the dealer or machine maker.
3. Check for damaged parts, before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function.
4. Check for alignment and binding of all moving parts, broken parts or

mounting fixture and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be entirely or replaced by a qualified technician.
5. Do not use the tool if any switch does not turn off and on properly.

Main Application And Characteristics

1. Patent 13D can sharpen the drill bit front cutting lip ,lip relief angle and point angle,you also can control the center spot at random instead of center drill,escape of chips easily.drill with a light heart.
2. With Taiwan diamond grinding wheel, it can be equipped directly with an accurate angle and long service life.
3. The electrically controlled and powerful DC motor: stable frequency, strong horsepower and long service life.

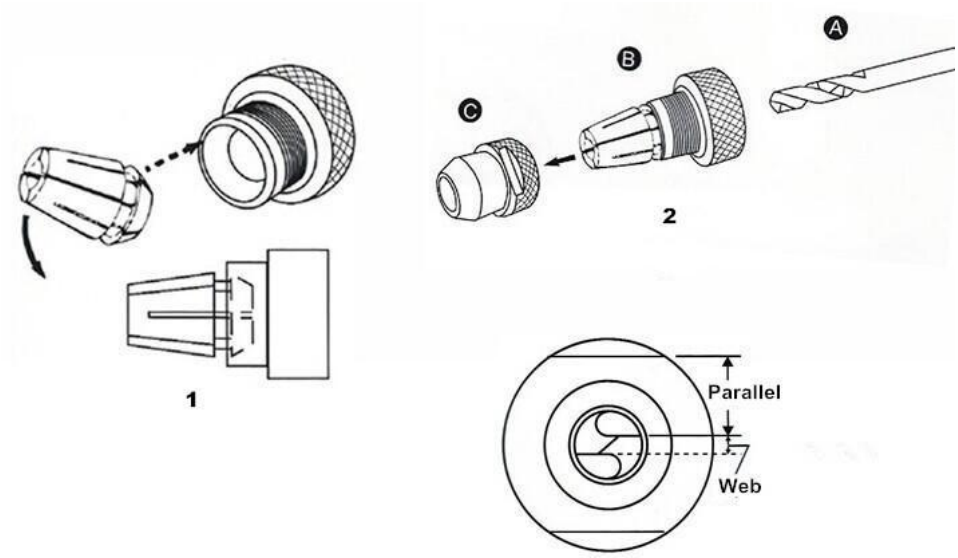

2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

A. Setup the drill bit to the ER collet chuck

*Please follow step 1,2 to set up the drill bit to the chuck (without tightening)

1. Determine diameter of your drill bit, and then select the proper collet and collet chuck.
2. Insert collet into collet chuck by 45°angle, and tighten nut slightly.
3. Insert drill bit into collet chuck and nuts out 35mm or so from the collet chuck, but do not tightened the drill too tight.

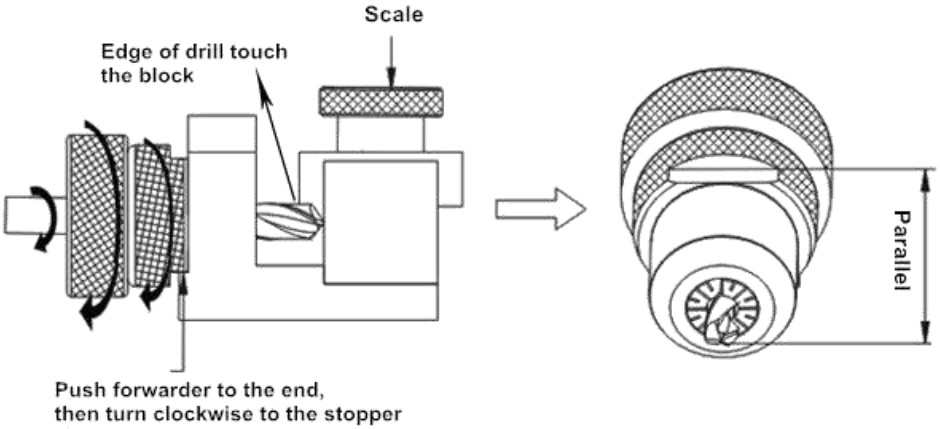
※ Do not fully fasten the clamping nut with collet chuck, keep the drill able to be adjusted.



B. Align drill bit

1. Reset the scale ring: turn the ring all the way clockwise, and then turn it anti-clockwise to the number same as the drill's size.
2. Insert the chuck set into the web adjustment shelf. Then connect it tightly. Turn it clockwise to the end.
3. Plug the drill to the end and turn it clockwise to the end.
4. Turn the chuck set clockwise to the end and tightens it
5. Turn the chuck set a little to the anti-clockwise and taking it out gently.

※ Make sure the cutting lip of drill is parallel with the slot of clamping nut before grinding job started. If it is not parallel, adjust it again.



Attention: If the cutting lip is downward, must increase the scale of web adjustment shelf. If it is upward, please decrease the scale of the web adjustment shelf.

When the flute length of a drill becomes shorter, the web thickness of a drill would become thicker. So, for the same diameter of drills, the shorter length of a drill, the higher scale of web adjustment shelf need to be increased.

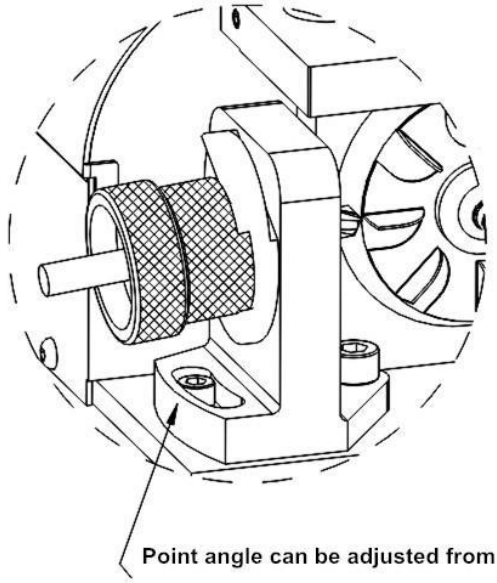
C. Grind the point angle

Turn the power switch on and wait until the motor rotation is stable (about 10 seconds), put the chuck set into the point angle grinding shelf.

The slot of clamping nut must fit with the two pins of the grinding shelf. Insert the drill gently into grinding shelf until reach the grinding wheel.

Grind the drill by moving left and right until the grinding sound disappears. Andthen turn to the other side, do the same to grind the drill.

* The grinding size of drill is 2mm-13mm(15mm）
* The point angle of drill is from 95°to 135°。
* While grinding, don’t hold the stem of drill, it will affect the accuracy

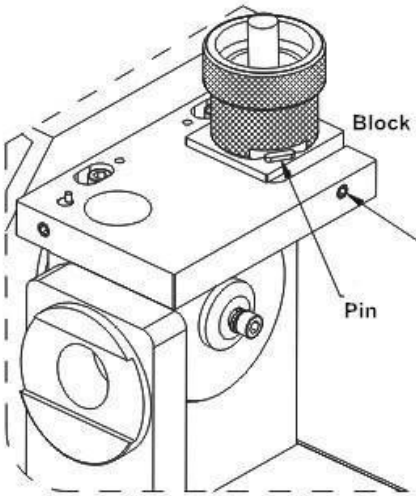


Grinding sample



D. Grind the lip relief angle

Put the chuck set into the lip relief angle grinding shelf. The slot of clamping nut must fit with the pin of the grinding shelf. Insert the drill gently into grinding shelf until reach the grinding wheel. Grind the drill by moving left and right until the grinding sound disappears. And then turn to the other side, do the same to grind the drill.



Adjust the relief angle, loose the screw and move the block little, and must lock the screw. (non-professionals are limited to operate this step)

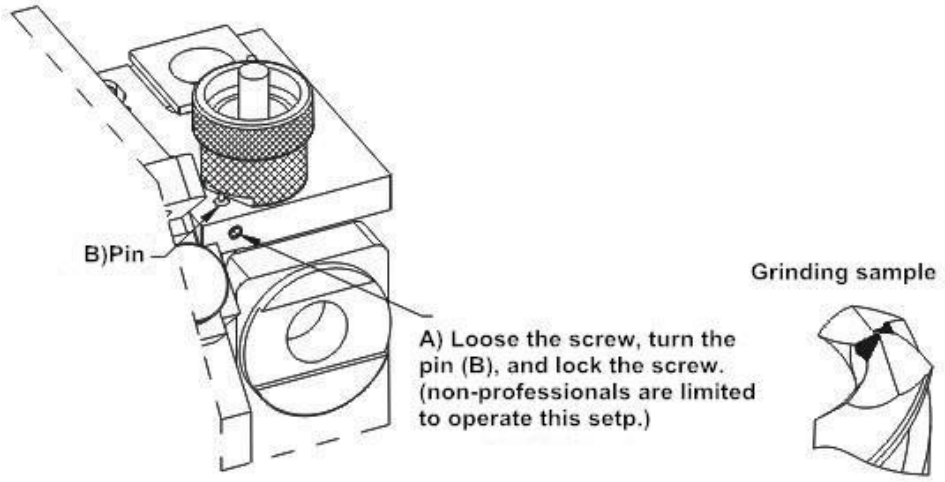
Grinding sample



E. Point grinding point splitting

Put the chuck set into the point splitting shelf. The slot of clamping nut must fit with the pin(B) of the grinding shelf. Insert the drill gently into grinding shelf until reach the grinding wheel.Grind the drill by moving left and right until the grinding sound disappears. Turn back to the center of pin(B) and take out, then turn to the other side, do the same to grind the drill.

Notice: Use the 3mm wrench to do the step A if it is necessary. The nearer to the grinding wheel, the more grinding will be, and the pin far away from the wheel, the less grinding will be

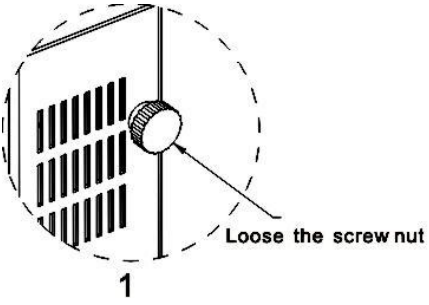


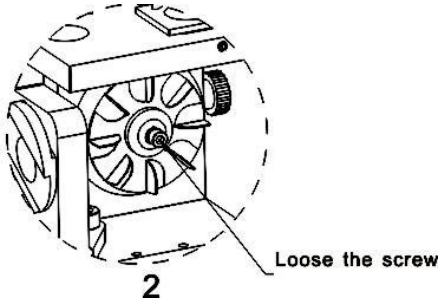
CLEAN AND MAINTENANCE

Please clean the whole unit with an air blow gun, especially the holes before and after use

REPLACING THE WHEEL

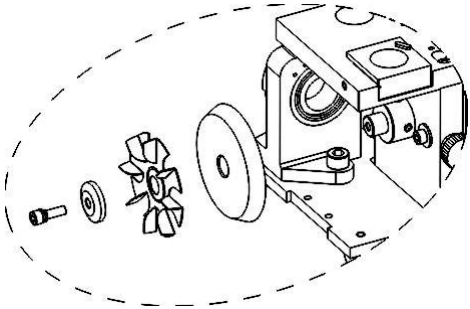
A. Open the wheel cover





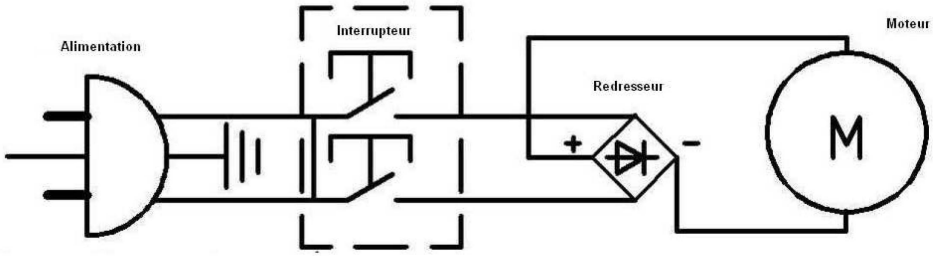
1. Make sure it is safe that the power cord is unplugged
2. Then use the 4mm hex wrench to loose the screw to open the cover.

B. Take out the grinding wheel



1. Use the brush to clean the machine, then use dry cloth to clean the surface.
2. If you just use the the machine, please wait 3 minutes after the grinding temperature is fall.
3. Use the left hand to hold the wheel, then use the 4mm hex wrench to loose the screw counterclockwise by right hand.
4. Take out the diamond grinding wheel on the machine.
5. Replace the new grinding wheel.
6. Put the wheel into the principal axis of motor, and tighten the screw and the wheel cover to complete.

Notice: motor principal axis is very precise, if wrong work may be leading to the damage, thus affecting grinding wheel position.



Specifications

Model	Power	Grinding Range	Point angle	Motor/ Speed
MR-13D	EU：220-240V,50HZ	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120W / 4600rpm
	NA：120V,60HZ	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120W / 5800rpm
Standard Equipment		Grinding wheel :CBN (for HSS)×1 piece		
		11collets: φ3-φ13		
		collet chuck ×1 piece		
		Electric wire: 1piece		
		2 pcs hexagon wrench (M2.5 / M3)		

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

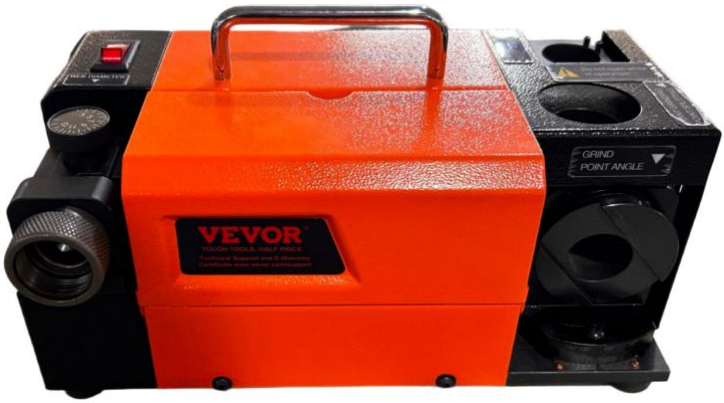
AFFÛTEUR DE FORETS

MODÈLE : MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODÈLE : MR-13D



Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser de ne pas vous informer ultérieurement des mises à jour technologiques ou logicielles de notre produit.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Lisez le manuel d'instructions.
	Avertissement - Assurez-vous de porter des lunettes de protection lorsque vous utilisez ce produit.

	Avertissement - Assurez- vous d'utiliser des cache-oreilles insonorisés lorsque vous utilisez ce produit
	Avertissement - Assurez-vous de porter des gants de protection lorsque vous utilisez ce produit.
CE	Conforme à la certification de sécurité européenne.
	**ÉLIMINATION CORRECTE** Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Avertissement: Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions. Ignorer les avertissements : une utilisation incorrecte de l'affûteuse de forets peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Enregistrer ce manuel

Vous aurez besoin du manuel contenant les avertissements et précautions de sécurité, les instructions de montage, les procédures d'utilisation et d'entretien, la liste des pièces et le schéma. Conservez ce manuel dans un endroit sûr et sec pour référence ultérieure.

Avertissements et précautions de sécurité

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation d'outils, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées pour réduire le risque de blessures corporelles et de dommages à l'équipement.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil !

1. Maintenir la zone de travail propre. Un espace encombré favorise les blessures.
2. Respecter les conditions de travail. Ne pas utiliser de machines ni

d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas exposer à la pluie. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser d'outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables.
3. Tenez les enfants à l'écart. Ils ne doivent jamais être autorisés à accéder à la zone de travail. Ne les laissez pas manipuler les machines, les outils ou les rallonges.
4. Rangez l'équipement inutilisé. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés dans un endroit sec pour éviter la rouille. Gardez toujours les outils sous clé et hors de portée des enfants. enfants.
5. Utilisez l'outil adapté à la tâche. N'essayez pas de forcer un petit outil ou un accessoire à effectuer le travail d'un outil industriel plus grand. Cet outil a été conçu pour certaines applications. Il fonctionnera mieux et plus sûrement à la vitesse prévue. Ne modifiez pas cet outil et ne l'utilisez pas à d'autres fins.
6. **Habillez-vous correctement** . Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Des vêtements de protection non conducteurs d'électricité et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour travailler. Portez un couvre-chef couvrant les cheveux longs.
7. Portez une protection oculaire et auditive. Portez toujours des lunettes de sécurité antichoc homologuées ANSI. Portez un écran facial complet si vous produisez de la limaille de métal ou des copeaux de bois.
8. Ne vous penchez pas trop. Gardez une bonne posture et un bon équilibre en tout temps. Ne vous penchez pas au-dessus ou à travers les machines en marche.
9. Entretenez vos outils avec soin. Gardez-les bien affûtés et propres pour une utilisation optimale et en toute sécurité. Suivez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires. Inspectez régulièrement les cordons d'alimentation et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer par un technicien agréé. Les poignées doivent être maintenues propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse.
10. Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le brancher.
11. Restez vigilant. Surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens. N'utilisez aucun outil lorsque vous êtes fatigué.

12. Vérifiez l'absence de pièces endommagées. Avant d'utiliser un outil, vérifiez soigneusement toute pièce semblant endommagée afin de vous assurer qu'elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez l'alignement et le grippage des pièces mobiles, l'absence de pièces ou de fixations cassées et toute autre condition susceptible d'affecter son bon fonctionnement. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un technicien qualifié. N'utilisez pas l'outil si l'un des interrupteurs ne s'allume pas et ne s'éteint pas correctement.
13. Protégez-vous des chocs électriques. Évitez tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.
14. Pièces de rechange et accessoires. Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce annulera la garantie. Utilisez uniquement les accessoires prévus pour l'outil.
15. N'utilisez pas l'outil sous l'influence de l'alcool ou de drogues. Lisez les avertissements sur les ordonnances pour déterminer si votre jugement ou vos réflexes sont altérés par la prise de médicaments. En cas de doute, n'utilisez pas l'outil.
16. Utilisez une rallonge de taille et de type appropriés. Si une rallonge est nécessaire, elle doit être de taille et de type appropriés pour fournir le courant correct à l'outil sans surchauffer. Sinon, elle pourrait fondre et prendre feu, ou endommager l'outil. Cet outil nécessite l'utilisation d'une rallonge de 0 à 10 ampères (jusqu'à 15 mètres), avec un fil de calibre 18 AWG. Les rallonges plus longues nécessitent un fil de section supérieure. Si vous utilisez l'outil à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour une utilisation en extérieur.
17. Entretien. Pour votre sécurité, l'entretien doit être effectué régulièrement par un technicien qualifié.
18. N’utilisez jamais l’ affûteur de forets à proximité de matériaux inflammables.

Remarque : Les performances de cet outil (s'il est alimenté par le secteur) peuvent varier en fonction des variations de la tension secteur locale. L'utilisation d'une rallonge peut également affecter les performances de l'outil.

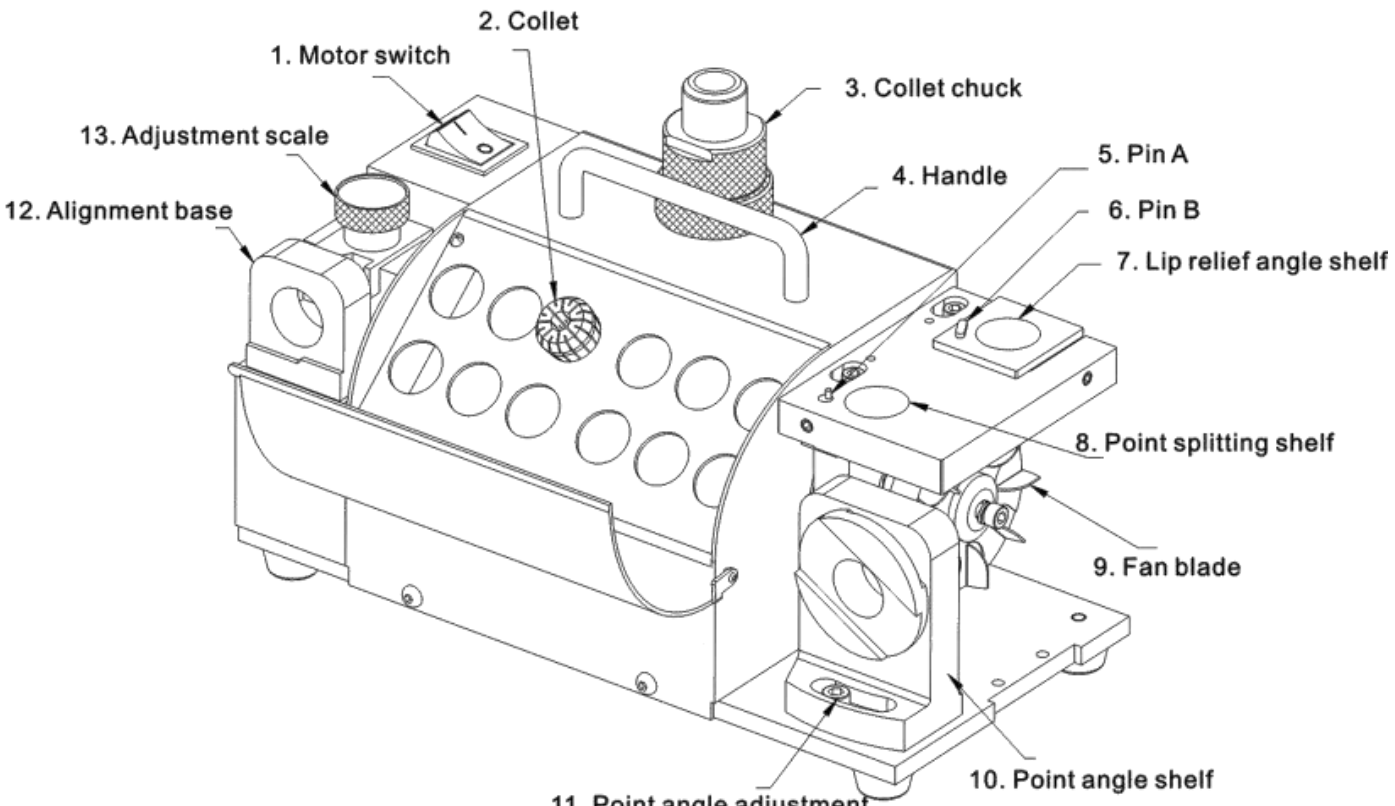
Avertissement : Les avertissements, mises en garde et instructions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les situations et conditions possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence ne sont pas des facteurs intégrés à ce produit, mais doivent être appliqués par lui-même.

Avant en fonctionnement

1. Assurez-vous que l'interrupteur est sur OFF lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le brancher.
2. N'utilisez pas d'accessoires inappropriés pour dépasser la capacité de l'outil. Des accessoires homologués sont disponibles auprès du revendeur ou du fabricant de la machine.
3. Vérifiez les pièces endommagées. Avant d'utiliser un outil, toute pièce qui semble endommagée doit être soigneusement vérifiée pour déterminer qu'elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue.
4. Vérifiez l'alignement et le serrage de toutes les pièces mobiles, ainsi que les pièces et fixations cassées, et vérifiez tout autre problème pouvant affecter le bon fonctionnement. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un technicien qualifié.
5. N'utilisez pas l'outil si l'un des interrupteurs ne s'allume et ne s'éteint pas correctement.

Main Application And Characteristics

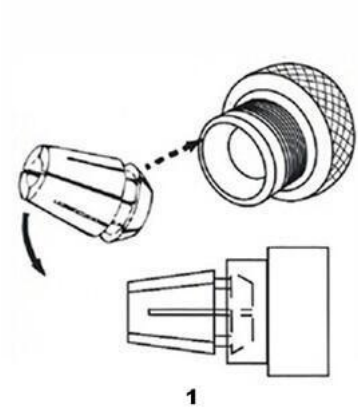
1. Le brevet 13D peut affûter la lèvre de coupe avant du foret, l'angle de soulagement de la lèvre et l'angle de pointe, vous pouvez également contrôler le point central au hasard au lieu du foret central, échapper facilement aux copeaux. Percez avec un cœur léger.
2. Avec la meule diamantée de Taiwan, elle peut être équipée directement d'un angle précis et d'une longue durée de vie.
3. Le moteur à courant continu puissant et à commande électrique : fréquence stable, puissance élevée et longue durée de vie.

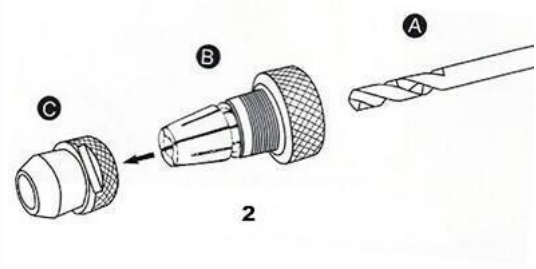

2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

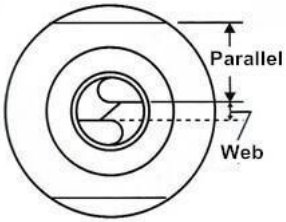
A. Installez le foret sur le mandrin à pince ER

*Veuillez suivre les étapes 1 et 2 pour installer le foret sur le mandrin (sans serrer)
1. Déterminez le diamètre de votre foret, puis sélectionnez la pince appropriée et mandrin à pince.
2. Insérez la pince dans le mandrin à pince à un angle de 45° et serrez légèrement l'écrou.
3. Insérez le foret dans le mandrin à pince et les écrous à environ 35 mm de la pince
mandrin, mais ne serrez pas trop fort la perceuse.

※ Ne serrez pas complètement l'écrou de serrage avec la pince de serrage, maintenez
perceuse réglable.







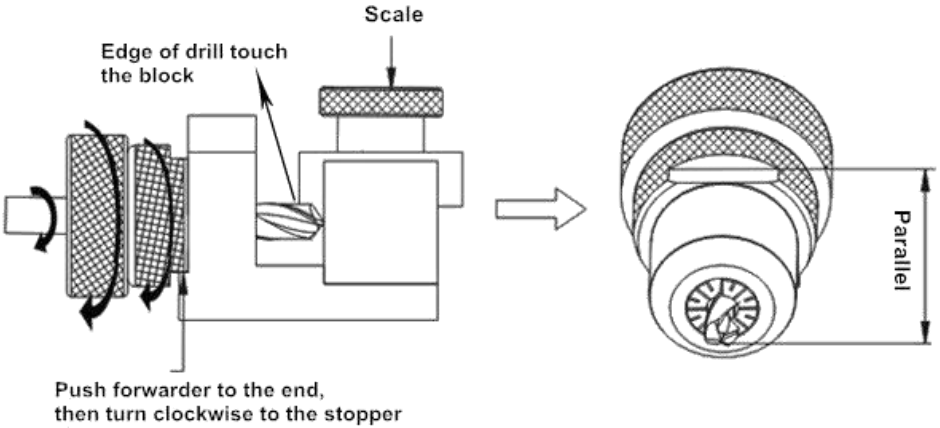
B. Aligner le foret

1. Réinitialisez la bague d'échelle : tournez la bague complètement dans le sens des aiguilles d'une montre, puis tournez-la
dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au numéro correspondant à la taille du foret.
2. Insérez le mandrin dans la tablette de réglage de la bande. Serrez-le fermement. Tournez.
dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au bout.

3. Branchez la perceuse jusqu'au bout et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au bout.
4. Tournez le mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au bout et serrez-le
5. Tournez légèrement le mandrin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le délicatement.

※ Assurez-vous que la lèvre de coupe du foret est parallèle à la fente de serrage

Avant de commencer le meulage, ajustez l'écrou. S'il n'est pas parallèle, réajustez-le.

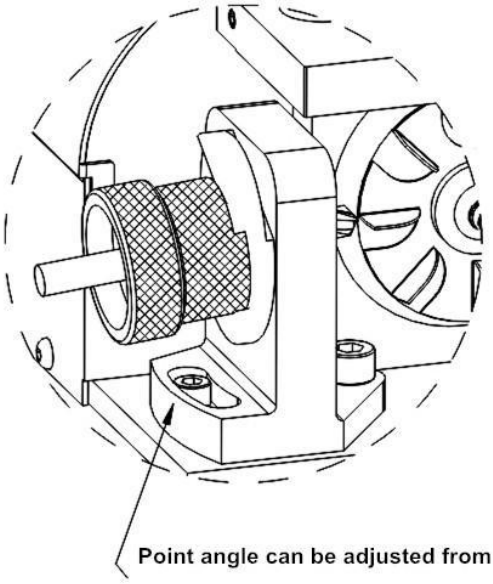


Attention : Si la lèvre de coupe est vers le bas, il faut augmenter l'échelle de la bande
Tablette de réglage. Si elle est orientée vers le haut, veuillez diminuer l'échelle de réglage de la bande.
étagère.
Lorsque la longueur de la flûte d'un foret devient plus courte, l'épaisseur de la bande d'un foret devient plus petite.
deviennent plus épais. Ainsi, pour un même diamètre de forets, plus la longueur du foret est courte, plus
L'échelle supérieure de l'étagère de réglage Web doit être augmentée.

C. Meuler l'angle de la pointe

Allumez l'interrupteur d'alimentation et attendez que la rotation du moteur soit stable (environ 10
secondes), placez le mandrin dans l'étagère de meulage d'angle de pointe.

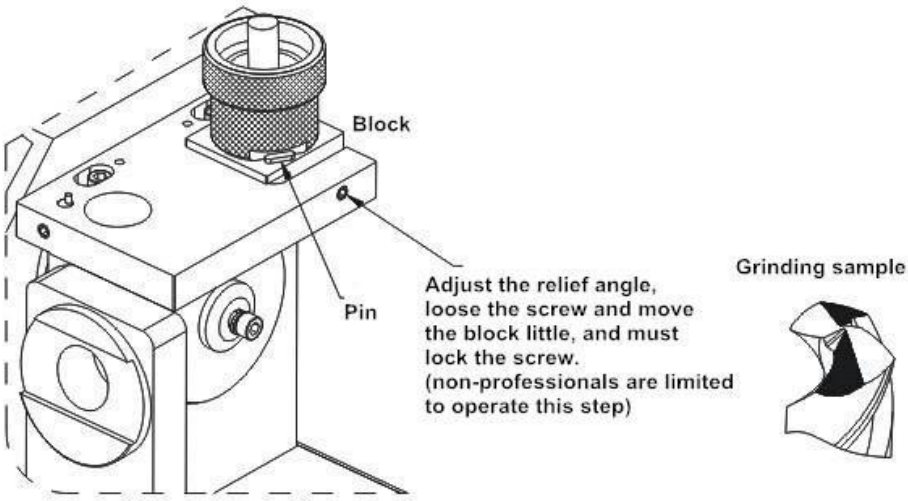
La fente de l'écrou de serrage doit s'adapter aux deux broches de la tablette de meulage. Insérez le
percez doucement dans la tablette de meulage jusqu'à atteindre la meule.
Affûtez le foret en effectuant des mouvements de gauche à droite jusqu'à ce que le bruit de grincement disparaisse. Tournez ensuite l'autre côté et répétez l'opération pour affûter le foret.
* La taille de meulage du foret est de 2 mm à 13 mm (15 mm)
* L'angle de pointe du foret est de 95° à 135°.
* Pendant le meulage, ne tenez pas la tige de la perceuse, cela affectera la précision





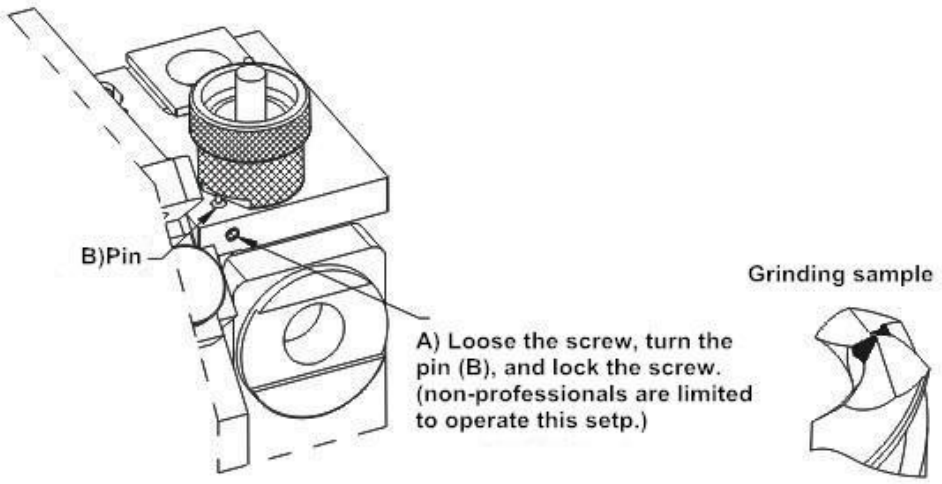
D. Meuler l'angle de relief des lèvres

Placez le mandrin dans la tablette de meulage d'angle à dégagement de lèvre. La fente de l'écrou de serrage
doit s'adapter à la broche de la plaque de meulage. Insérez délicatement la perceuse dans la plaque de meulage.
jusqu'à atteindre la meule. Affûtez le foret en le déplaçant de gauche à droite jusqu'à ce que la
Le bruit de grincement disparaît. Tournez ensuite la molette de l'autre côté et faites de même pour moudre.
la perceuse.



E. Meulage par points, fendage par points

Placez le mandrin dans la tablette de fendage. La fente de l'écrou de serrage doit s'adapter.
avec la goupille (B) de la tablette de meulage. Insérez délicatement la perceuse dans la tablette de meulage jusqu'à ce que
atteindre la meule. Meulez le foret en vous déplaçant de gauche à droite jusqu'à ce que la meule
le son disparaît. Retournez au centre de la broche (B) et retirez-la, puis tournez-la vers le
de l'autre côté, faites de même pour meuler la perceuse.
Remarque : Utilisez la clé de 3 mm pour effectuer l'étape A si nécessaire. Plus elle est proche de la
meule, plus le meulage sera important et plus la broche sera éloignée de la meule, moins il y aura de broyage

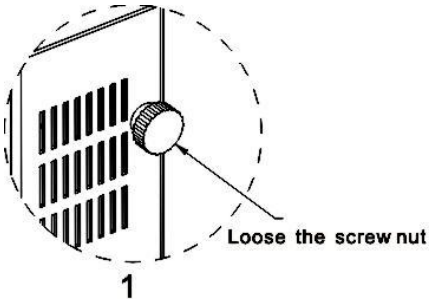


CLEAN AND MAINTENANCE

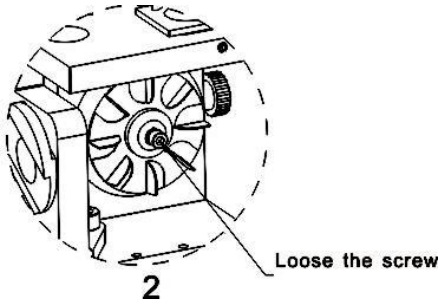
Veuillez nettoyer l'ensemble de l'appareil avec un pistolet à air comprimé, en particulier les trous avant et
après utilisation

REMPLACEMENT DE LA ROUE

A. Ouvrez le couvre-roue



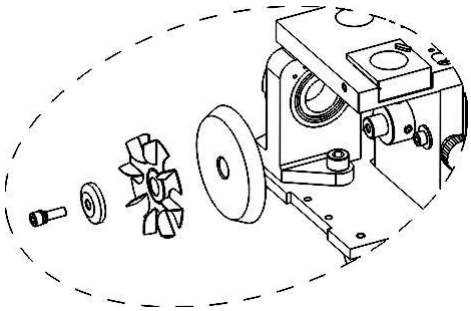
1



2

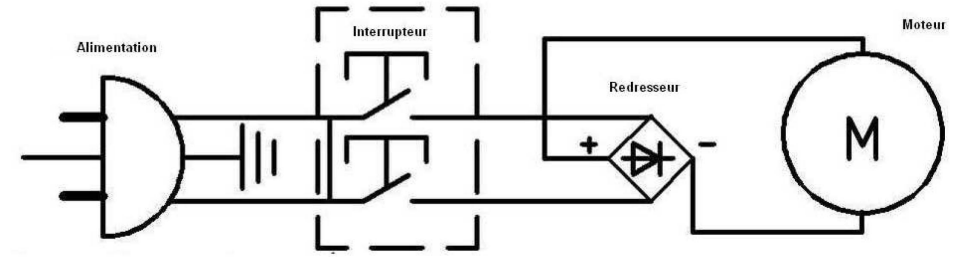
1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché.
2. Utilisez ensuite la clé hexagonale de 4 mm pour desserrer la vis afin d'ouvrir le couvercle.

B. Retirez la meule



1. Utilisez la brosse pour nettoyer la machine, puis utilisez un chiffon sec pour nettoyer la surface.
2. Si vous utilisez simplement la machine, veuillez attendre 3 minutes après le broyage.
la température est en baisse.
3. Utilisez la main gauche pour tenir la roue, puis utilisez la clé hexagonale de 4 mm pour desserrer la
visser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la main droite.
4. Retirez la meule diamantée de la machine.
5. Remplacez la nouvelle meule.
6. Placez la roue dans l'axe principal du moteur et serrez la vis et le enjoliveur à compléter.

Remarque : l'axe principal du moteur est très précis, un mauvais fonctionnement peut entraîner la
dommages, affectant ainsi la position de la meule.



Specifications

Modèle	Pouvoir	Plage de broyage	Angle de pointe	Moteur/Vitesse
MR-13D	UE : 2 2 0 -240 V, 50 Hz	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120 W / 4 6 00 tr/min
	NA : 12 0 V, 6 0 HZ	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120 W / 58 00 tr/min
Standard Équipement		Meule : CBN (pour HSS) × 1 pièce		
		11 pinces : ф3-ф13		
		mandrin à pince ×1 pièce		
		Fil électrique : 1 pièce		
		2 clés hexagonales (M 2,5 / M3)		

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

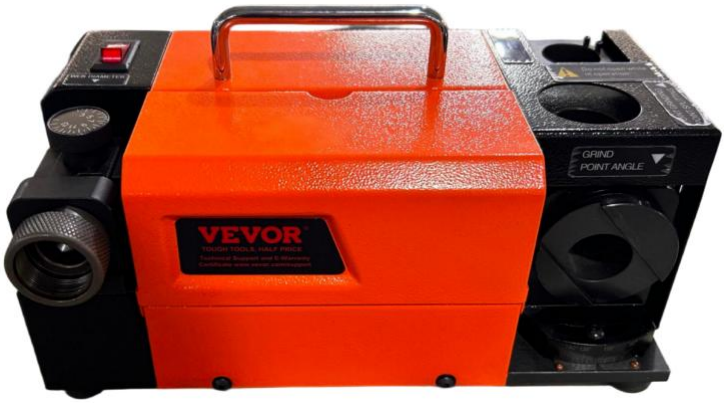
BOHRERSCHÄRFER

MODELL: MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODELL: MR-13D



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt einen Augenschutz.

	Warnung: Achten Sie darauf, schalldichte Ohrenschützer zu tragen, wenn Sie dieses Produkt verwenden.
	bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt Schutzhandschuhe .
	Entsprechen Sie der europäischen Sicherheitszertifizierung.
	**RICHTIGE ENTSORGUNG** Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Ignorieren Sie die Warnung, da die unsachgemäße Verwendung des Bohrerschärfers zu tödlichen und schweren Verletzungen führen kann.

Dieses Handbuch aufbewahren

Sie benötigen das Handbuch für Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen, Montageanleitungen, Betriebs- und Wartungsverfahren, Teileliste und Diagramm. Bewahren Sie das Handbuch für spätere Verwendung an einem sicheren und trockenen Ort auf.

Sicherheitswarnungen und Vorsichtsmaßnahmen

WARNUNG: Beim Einsatz von Werkzeugen sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um das Risiko von Verletzungen und Geräteschäden zu verringern.

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Werkzeug verwenden!

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber. Unordnung kann zu Verletzungen führen.

2. Beachten Sie die Bedingungen am Arbeitsplatz. Verwenden Sie keine Maschinen oder Elektrowerkzeuge in feuchten oder nassen Umgebungen. Setzen Sie den Arbeitsbereich nicht dem Regen aus. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten.
3. Halten Sie Kinder fern. Kinder dürfen sich niemals im Arbeitsbereich aufhalten. Lassen Sie sie nicht mit Maschinen, Werkzeugen oder Verlängerungskabeln hantieren.
4. Lagern Sie unbenutzte Geräte. Nicht benutzte Werkzeuge müssen an einem trockenen Ort gelagert werden, um Rost zu vermeiden. Verschließen Sie Werkzeuge immer und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kinder.
5. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für die jeweilige Arbeit. Versuchen Sie nicht, ein kleines Werkzeug oder Zubehörteil dazu zu zwingen, die Arbeit eines größeren Industriewerkzeugs zu übernehmen. Dieses Werkzeug wurde für bestimmte Anwendungen entwickelt. Es erledigt die Arbeit besser und sicherer, wenn es die vorgesehene Leistung erreicht. Verändern Sie dieses Werkzeug nicht und verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
6. **Tragen Sie angemessene Kleidung** . Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese in beweglichen Teilen hängen bleiben können. Schützende, elektrisch nicht leitfähige Kleidung und rutschfestes Schuhwerk werden bei der Arbeit empfohlen. Tragen Sie eine Haarbedeckung, um lange Haare zu bändigen.
7. Verwenden Sie Augen- und Gehörschutz. Tragen Sie immer eine ANSI-zugelassene Schutzbrille. Tragen Sie einen Gesichtsschutz, wenn Sie Metallspäne oder Holzspäne produzieren.
8. Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie stets auf sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Greifen Sie nicht über laufende Maschinen hinweg.
9. Pflegen Sie Ihre Werkzeuge sorgfältig. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um eine bessere und sicherere Leistung zu gewährleisten. Beachten Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör. Überprüfen Sie die Werkzeugkabel regelmäßig und lassen Sie sie bei Beschädigung von einem autorisierten Techniker reparieren. Die

Griffe müssen stets sauber, trocken und frei von Öl und Fett gehalten werden.
10. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter bei Nichtgebrauch und vor dem Einstecken in die Steckdose auf „Aus“ steht.
11. Bleiben Sie wachsam. Achten Sie auf das, was Sie tun, und verwenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Bedienen Sie kein Werkzeug, wenn Sie müde sind.
12. Auf beschädigte Teile prüfen. Vor der Verwendung eines Werkzeugs sollten alle beschädigten Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie Funktion geprüft werden. Achten Sie auf Ausrichtung und Klemmen beweglicher Teile, auf defekte Teile oder Befestigungsvorrichtungen sowie auf alle anderen Zustände, die die Funktion beeinträchtigen könnten. Beschädigte Teile sollten von einem qualifizierten Techniker repariert oder ausgetauscht werden. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn sich ein Schalter nicht ordnungsgemäß ein- und ausschalten lässt.
13. Schützen Sie sich vor Stromschlägen. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschrankgehäusen.
14. Ersatzteile und Zubehör. Verwenden Sie bei Wartungsarbeiten nur identische Ersatzteile. Bei Verwendung anderer Teile erlischt die Garantie. Verwenden Sie nur für das Gerät vorgesehenes Zubehör.
15. Bedienen Sie das Gerät nicht unter Alkohol- oder Drogeneinfluss. Lesen Sie die Warnhinweise auf verschreibungspflichtigen Medikamenten, um festzustellen, ob Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe durch die Einnahme von Medikamenten beeinträchtigt sind. Im Zweifelsfall das Gerät nicht bedienen.
16. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel der richtigen Größe und Art. Falls ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss es die richtige Größe und Art haben, um das Werkzeug mit der erforderlichen Stromstärke zu versorgen, ohne sich zu erhitzen. Andernfalls könnte das Verlängerungskabel schmelzen und Feuer fangen oder das Werkzeug beschädigen. Für dieses Werkzeug ist ein Verlängerungskabel mit einer Stromstärke von 0 bis 10 Ampere (bis zu 15 m) und einem Kabelquerschnitt von 18 AWG erforderlich. Längere Verlängerungskabel

erfordern einen größeren Kabelquerschnitt. Verwenden Sie für den Einsatz im Freien ein für den Außenbereich zugelassenes Verlängerungskabel.
17.Wartung. Zu Ihrer Sicherheit sollte die Wartung regelmäßig von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
18. Verwenden Sie den Bohrerschärfer niemals in der Nähe von brennbaren Materialien.

Hinweis : Die Leistung dieses Werkzeugs (bei Netzspannung) kann je nach örtlichen Netzspannungsschwankungen variieren. Auch die Verwendung eines Verlängerungskabels kann die Leistung des Werkzeugs beeinträchtigen.

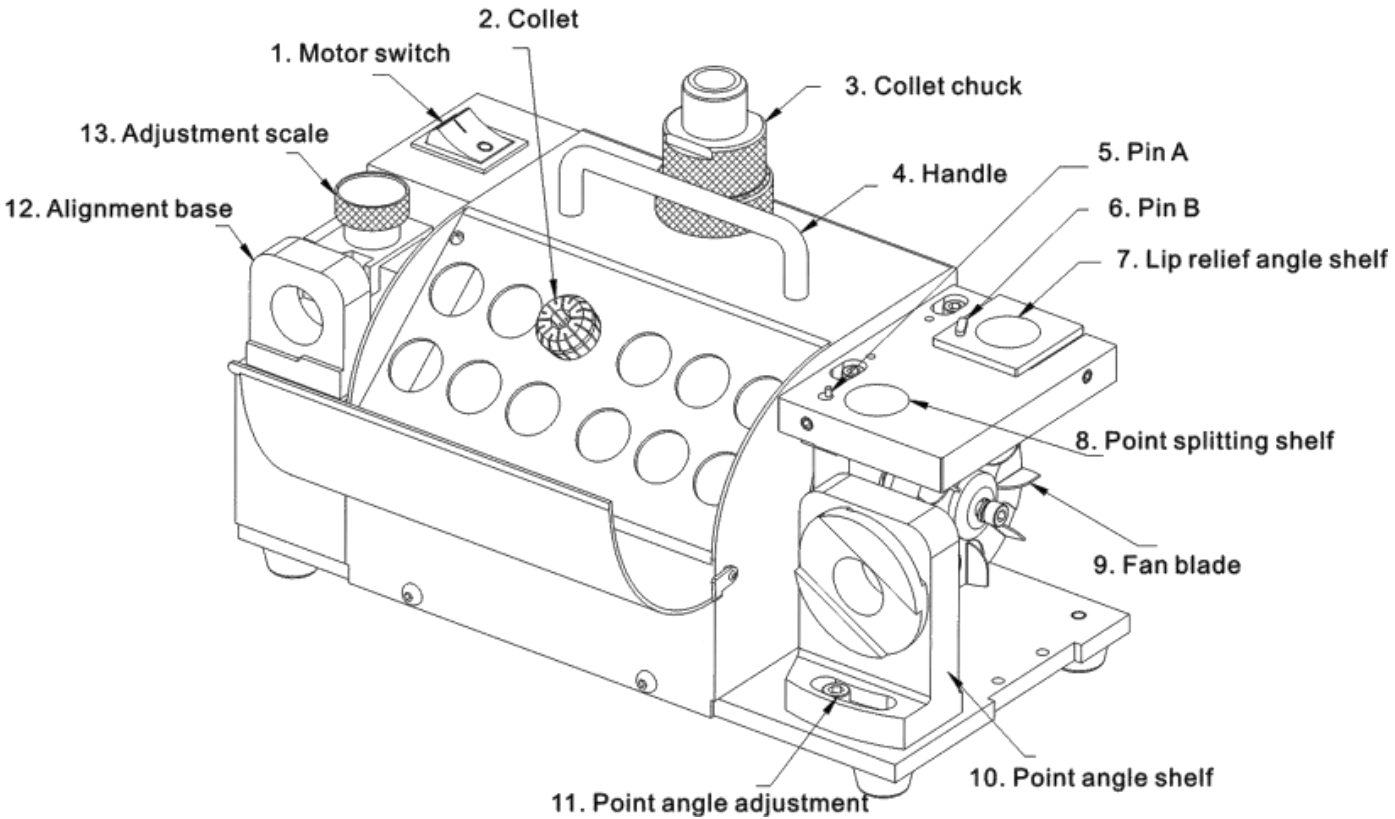
Warnung : Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in dieses Produkt integriert werden können, sondern vom Bediener des Werkzeugs selbst aufgebracht werden müssen.

Vor Betriebs

1. Stellen Sie sicher, dass der Schalter bei Nichtgebrauch und vor dem Einstecken in die Steckdose auf AUS steht.
2. Versuchen Sie nicht, die Kapazität des Werkzeugs durch die Verwendung ungeeigneter Anbaugeräte zu überschreiten. Zugelassenes Zubehör ist beim Händler oder Maschinenhersteller erhältlich.
3. Überprüfen Sie, ob Teile beschädigt sind. Bevor Sie ein Werkzeug verwenden, sollten Sie alle Teile, die beschädigt erscheinen, sorgfältig überprüfen, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und ihre vorgesehene Funktion erfüllen.
4. Überprüfen Sie die Ausrichtung und das Festsitzen aller beweglichen Teile, defekten Teile oder Befestigungsvorrichtungen sowie alle anderen Zustände, die den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen könnten. Beschädigte Teile sollten vollständig oder von einem qualifizierten Techniker ausgetauscht werden.
5. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn sich ein Schalter nicht richtig ein- und ausschalten lässt.

Main Application And Characteristics

1. Patent 13D kann die vordere Schneide des Bohrers, den Lippenfreiwinkel und den Spitzenwinkel schärfen. Sie können auch den Mittelpunkt nach dem Zufallsprinzip steuern, anstatt den Bohrer zu zentrieren, sodass Späne leicht entweichen können. Bohren Sie mit leichtem Herzen.
2. Mit der Diamantschleifscheibe von Taiwan kann es direkt mit einem genauen Winkel und einer langen Lebensdauer ausgestattet werden.
3. Der elektrisch gesteuerte und leistungsstarke Gleichstrommotor: stabile Frequenz, starke Leistung und lange Lebensdauer.


2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

A. Richten Sie den Bohrer auf dem ER-Spannzangenfutter aus

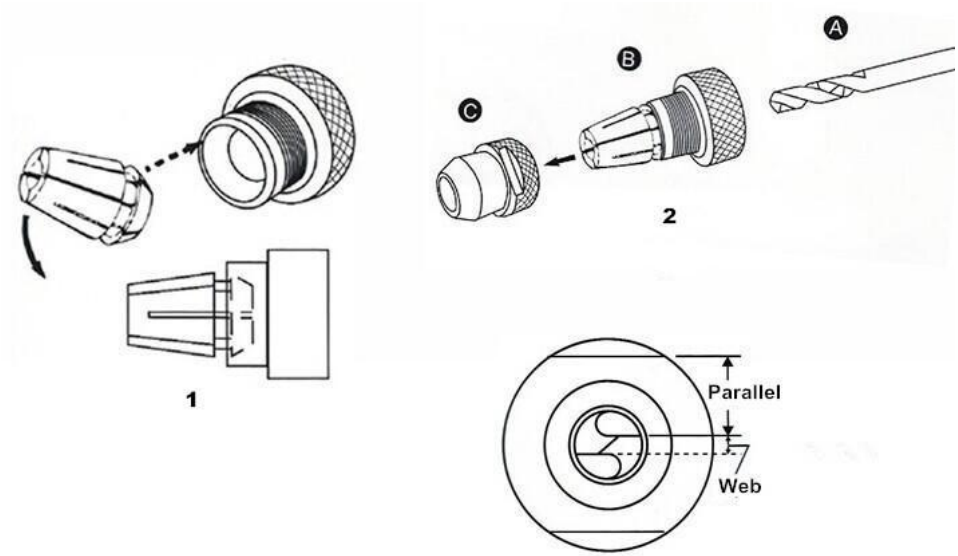
*Bitte befolgen Sie die Schritte 1 und 2, um den Bohrer im Bohrfutter einzurichten (ohne festzuziehen).

1. Bestimmen Sie den Durchmesser Ihres Bohrers und wählen Sie dann die richtige Spannzange und
Spannzangenfutter.

2. Spannzange im 45°-Winkel in die Spannzange einsetzen und Mutter leicht anziehen.

3. Setzen Sie den Bohrer in die Spannzange ein und schrauben Sie die Muttern etwa 35 mm aus der Spannzange heraus.
Bohrfutter, aber ziehen Sie den Bohrer nicht zu fest an.

※ Ziehen Sie die Spannmutter mit der Spannzange nicht vollständig fest, halten Sie die
Bohrer einstellbar.



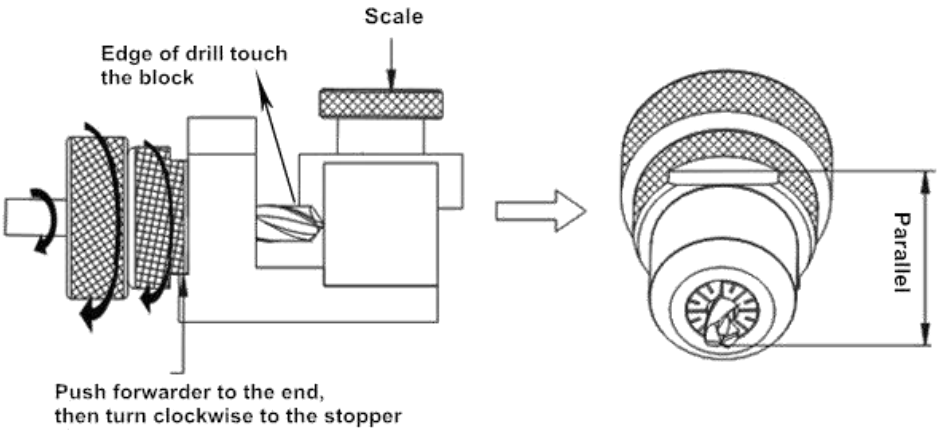
B. Bohrer ausrichten

1. Skalenring zurücksetzen: Den Ring ganz im Uhrzeigersinn drehen und dann gegen den Uhrzeigersinn auf die Zahl, die der Größe des Bohrers entspricht.

2. Setzen Sie den Spannsatz in die Stegverstellplatte ein. Schließen Sie ihn dann fest an. Drehen
im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

3. Stecken Sie den Bohrer bis zum Anschlag ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.
4. Drehen Sie den Bohrfuttersatz im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag und ziehen Sie ihn fest
5. Drehen Sie den Bohrfuttersatz etwas gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vorsichtig heraus.

※ Stellen Sie sicher, dass die Schneide des Bohrers parallel zum Schlitz der Klemme ist
Mutter vor Beginn des Schleifvorgangs. Wenn sie nicht parallel ist, stellen Sie sie erneut ein.

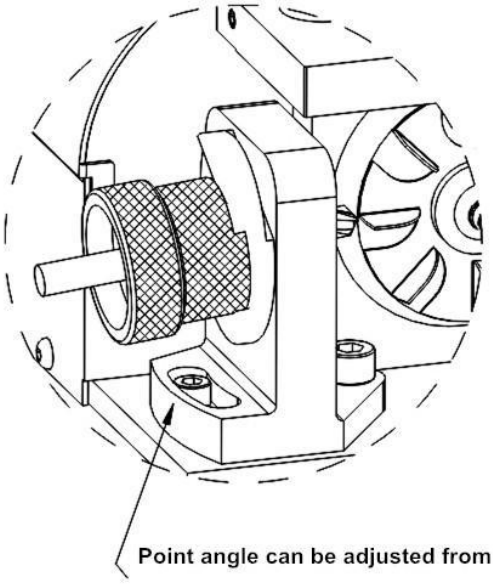


Achtung: Wenn die Schneide nach unten zeigt, muss der Stegumfang vergrößert werden
Einstellregal. Wenn es nach oben ist, verringern Sie bitte den Maßstab der Web-Einstellung
Regal.
Wenn die Nutlänge eines Bohrers kürzer wird, würde die Stegdicke eines Bohrers dicker werden. Bei gleichem Bohrerdurchmesser ist die kürzere Länge des Bohrers, die
Ein höherer Maßstab für die Bahnanpassungsablage muss erhöht werden.

C. Spitzenwinkel schleifen

Schalten Sie den Netzschalter ein und warten Sie, bis die Motordrehung stabil ist (ca. 10
Sekunden), legen Sie den Spannfuttersatz in die Ablage für den Spitzenwinkelschleifer.

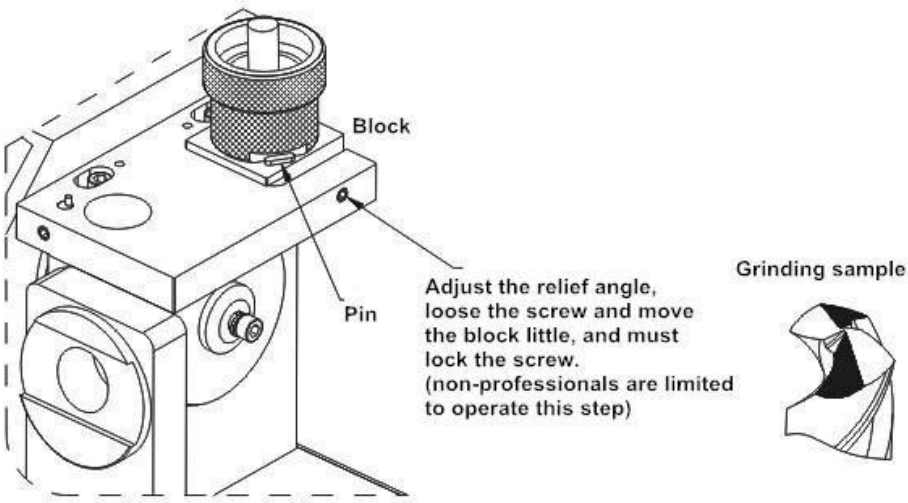
Der Schlitz der Spannmutter muss mit den beiden Stiften der Schleifplatte übereinstimmen. Setzen Sie die
Bohren Sie vorsichtig in die Schleifplatte, bis Sie die Schleifscheibe erreichen. Schleifen Sie den Bohrer, indem Sie ihn nach links und rechts bewegen, bis das Schleifgeräusch verschwindet. Drehen Sie ihn dann auf die andere Seite und machen Sie dasselbe, um den Bohrer zu schleifen.
* Die Schleifgröße des Bohrers beträgt 2 mm – 13 mm (15 mm)
* Der Spitzenwinkel des Bohrers beträgt 95° bis 135°.
* Halten Sie beim Schleifen nicht den Schaft des Bohrers fest, da dies die Genauigkeit beeinträchtigt.





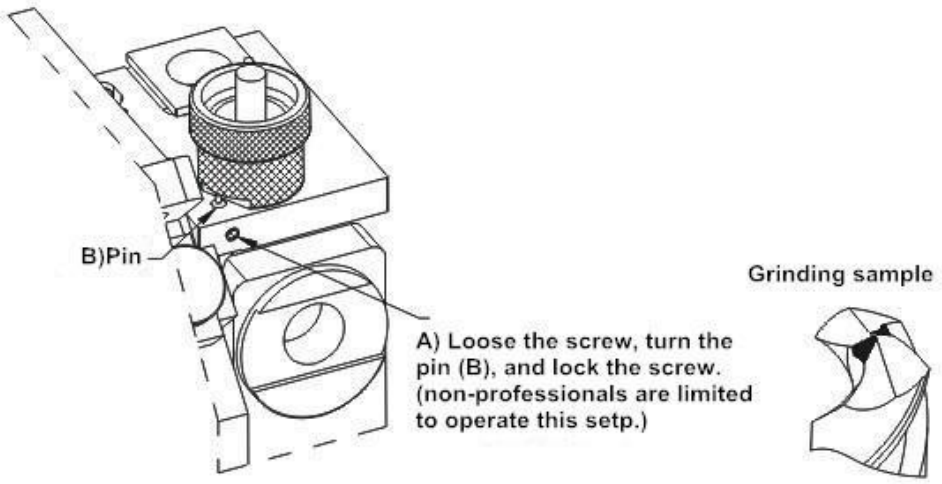
D. Den Lippenfreiwinkel schleifen

Setzen Sie das Spannfutter in die Ablage für den Freiwinkelschleifer ein. Der Schlitz der Spannmutter
muss mit dem Stift der Schleifplatte passen. Führen Sie den Bohrer vorsichtig in die Schleifplatte ein
bis zur Schleifscheibe. Schleifen Sie den Bohrer durch Links- und Rechtsbewegungen, bis die
Schleifgeräusch verschwindet. Und dann auf die andere Seite drehen, das gleiche tun, um zu schleifen
der Bohrer.



E. Punktschleifen Punktspalten

Setzen Sie den Spannsatz in die Punktspaltablage ein. Der Schlitz der Spannmutter muss
mit dem Stift (B) der Schleifplatte. Führen Sie den Bohrer vorsichtig in die Schleifplatte ein, bis
erreichen die schleifen rad. Schleifen die bohrer durch bewegen links und rechts, bis die schleifen
Ton verschwindet. Drehen Sie zurück zur Mitte des Stifts (B) und nehmen Sie ihn heraus, dann drehen Sie sich zum
Auf der anderen Seite machen Sie dasselbe, um den Bohrer zu schleifen.
Hinweis: Verwenden Sie den 3mm Schraubenschlüssel, um Schritt A durchzuführen, falls dies erforderlich ist. Je näher an der
Schleifscheibe, desto mehr Schleifen wird sein, und der Stift weit weg von der Scheibe,
desto weniger Schleifen wird

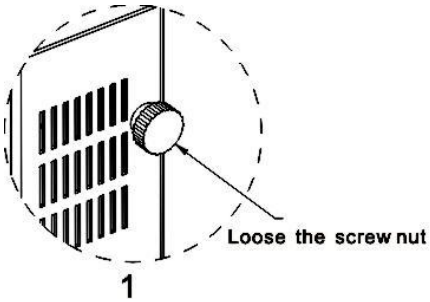


CLEAN AND MAINTENANCE

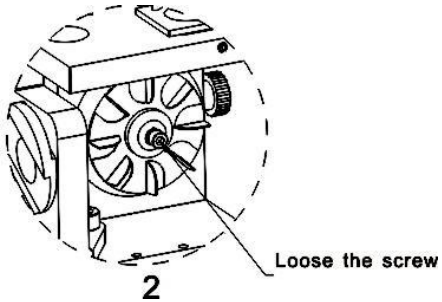
Bitte reinigen Sie die gesamte Einheit mit einer Druckluftpistole, insbesondere die Löcher vor und
nach Gebrauch

RADWECHSEL

A. Öffnen Sie die Radabdeckung



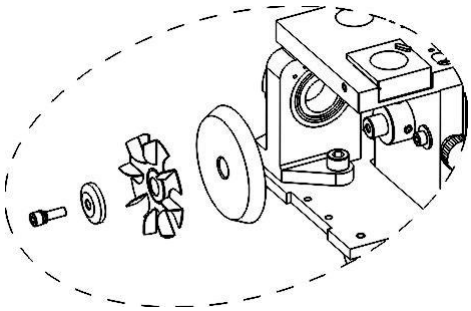
1



2

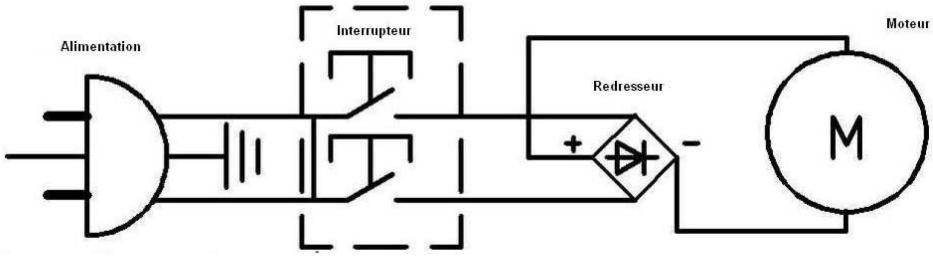
1. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel sicher ausgesteckt ist
2. Lösen Sie dann mit dem 4-mm-Inbusschlüssel die Schraube, um die Abdeckung zu öffnen.

B. Nehmen Sie die Schleifscheibe heraus



1. Reinigen Sie die Maschine mit der Bürste und anschließend die Oberfläche mit einem trockenen Tuch.
2. Wenn Sie die Maschine gerade benutzen, warten Sie bitte 3 Minuten nach dem Mahlen
Die Temperatur ist im Herbst.
3. Halten Sie das Rad mit der linken Hand fest und lösen Sie dann mit dem 4-mm-Inbusschlüssel die
Schraube mit der rechten Hand gegen den Uhrzeigersinn drehen.
4. Nehmen Sie die Diamantschleifscheibe aus der Maschine.
5. Setzen Sie die neue Schleifscheibe ein.
6. Setzen Sie das Rad in die Hauptachse des Motors ein und ziehen Sie die Schraube fest.
Radkappe zum Abschluss.

Hinweis: Die Hauptachse des Motors ist sehr präzise, bei falscher Bedienung kann es zu
Beschädigungen und somit eine Beeinträchtigung der Schleifscheibenposition.



Specifications

Modell	Leistung	Mahlbereich	Spitzenwinkel	Motor/ Drehzahl
MR-13D	EU: 2 2 0 -240 V, 50 Hz	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120 W / 4 6 00 U/min
	NA: 12 0 V, 6 0 Hz	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120 W / 58 00 U/min
Standard Ausrüstung		Schleifscheibe: CBN (für HSS) × 1 Stück		
		11 Spannzangen: ϕ3-ϕ13		
		Spannzangenfutter ×1 Stück		
		Elektrisches Kabel: 1 Stück		
		2 Stück Sechskantschlüssel (M 2,5 / M3)		

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.
Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

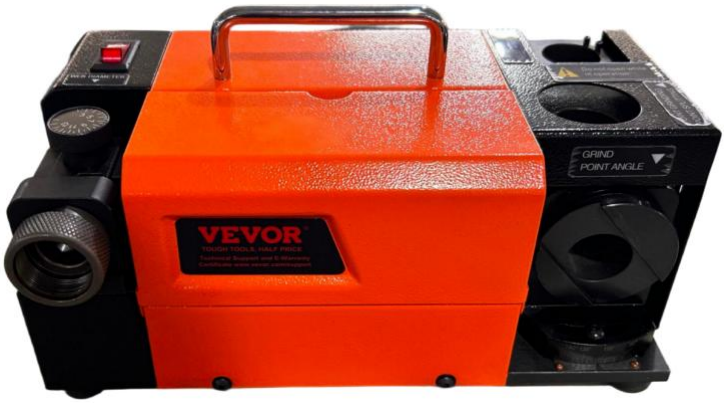
AFFILATRICE PER PUNTE DA TRAPANO

MODELLO: MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODELLO: MR-13D



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Leggere il manuale di istruzioni.
	Avvertenza: assicurarsi di indossare protezioni per gli occhi quando si utilizza questo prodotto.

	Avvertenza: assicurarsi di indossare cuffie antirumore quando si utilizza questo prodotto.
	Avvertenza: assicurarsi di indossare guanti protettivi quando si utilizza questo prodotto.
	Conformi alla certificazione di sicurezza europea.
	**SMALTIMENTO CORRETTO** Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Avvertimento: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni. Ignorare l'avvertenza: l'uso improprio dell'affilatrice per punte da trapano può causare lesioni gravi e mortali.

Salva questo manuale

Il manuale contiene avvertenze e precauzioni di sicurezza, istruzioni di montaggio, procedure operative e di manutenzione, elenco dei componenti e schema. Conservare il manuale in un luogo sicuro e asciutto per riferimento futuro.

Avvertenze e precauzioni di sicurezza

ATTENZIONE: quando si utilizzano utensili, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di lesioni personali e danni all'attrezzatura.

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo strumento!

1. Mantenere pulita l'area di lavoro. Le aree disordinate favoriscono gli infortuni.
2. Osservare le condizioni dell'area di lavoro. Non utilizzare macchine o utensili elettrici in luoghi umidi o bagnati. Non esporre alla pioggia.

Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare utensili elettrici in presenza di gas o liquidi infiammabili.
3. Tenere lontani i bambini. Non permettere mai ai bambini di accedere all'area di lavoro. Non permettere loro di maneggiare macchinari, utensili o prolunghe.
4. Conservare l'attrezzatura inutilizzata. Quando non vengono utilizzati, gli utensili devono essere conservati in un luogo asciutto per evitare la ruggine. Chiudere sempre gli utensili sotto chiave e tenerli fuori dalla portata dei bambini. bambini.
5. Utilizzare l'utensile giusto per il lavoro. Non tentare di forzare un piccolo utensile o accessorio per svolgere il lavoro di un utensile industriale più grande. Questo utensile è stato progettato per determinate applicazioni. Svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato. Non modificare questo utensile e non utilizzarlo per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
6. **Vestirsi in modo appropriato** . Non indossare abiti larghi o gioielli, poiché potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Si raccomanda di indossare indumenti protettivi non conduttivi e calzature antiscivolo durante il lavoro. Indossare una copertura per capelli attillata per contenere i capelli lunghi.
7. Utilizzare protezioni per occhi e orecchie. Indossare sempre occhiali di sicurezza antiurto approvati ANSI. Indossare una visiera protettiva completa se si producono limature metalliche o trucioli di legno.
8. Non sporgersi troppo. Mantenere sempre una posizione e un equilibrio adeguati. Non sporgersi oltre o attraverso i tapis roulant.
9. Mantenete gli utensili con cura. Manteneteli affilati e puliti per prestazioni migliori e più sicure. Seguite le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Ispezionate periodicamente i cavi degli utensili e, se danneggiati, fateli riparare da un tecnico autorizzato. Le impugnature devono essere sempre pulite, asciutte e prive di olio e grasso.
10. Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione Off quando non in uso e prima di collegare la spina.
11. Sii vigile. Fai attenzione a ciò che fai e usa il buon senso. Non utilizzare alcun attrezzo quando sei stanco.
12. Verificare la presenza di parti danneggiate. Prima di utilizzare qualsiasi

utensile, qualsiasi parte che appaia danneggiata deve essere attentamente controllata per accertarsi che funzioni correttamente e svolga la sua funzione prevista. Verificare l'allineamento e il bloccaggio delle parti mobili; eventuali parti rotte o dispositivi di montaggio; e qualsiasi altra condizione che possa comprometterne il corretto funzionamento. Qualsiasi parte danneggiata deve essere riparata o sostituita correttamente da un tecnico qualificato. Non utilizzare l'utensile se un interruttore non si accende e si spegne correttamente.
13. Proteggersi dalle scosse elettriche. Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra come tubi, radiatori, cucine e involucri di frigoriferi.
14. Parti di ricambio e accessori. In caso di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio identiche. L'utilizzo di parti diverse invaliderà la garanzia. Utilizzare solo accessori progettati appositamente per l'utensile.
15. Non utilizzare l'utensile se sotto l'effetto di alcol o droghe. Leggere le etichette di avvertenza sui farmaci per verificare se la propria capacità di giudizio o i propri riflessi siano compromessi dall'assunzione di droghe. In caso di dubbio, non utilizzare l'utensile.
16. Utilizzare una prolunga di dimensioni e tipo adeguati. Se è necessaria una prolunga, deve essere di dimensioni e tipo adeguati per fornire la corrente corretta all'utensile senza surriscaldarsi. In caso contrario, la prolunga potrebbe fondersi e prendere fuoco, o causare danni elettrici all'utensile. Questo utensile richiede l'uso di una prolunga con capacità da 0 a 10 ampere (fino a 15 metri), con filo di sezione nominale 18 AWG. Prolunghe più lunghe richiedono filo di sezione maggiore. Se si utilizza l'utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno.
17. Manutenzione. Per la vostra sicurezza, la manutenzione deve essere eseguita regolarmente da un tecnico qualificato.
18. Non utilizzare mai l' affilatrice per punte da trapano in prossimità di materiali infiammabili.

Nota : le prestazioni di questo utensile (se alimentato dalla tensione di rete) possono variare a seconda delle variazioni della tensione di rete locale. Anche l'uso di una prolunga può influire sulle prestazioni dell'utensile.

Avvertenza : le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve

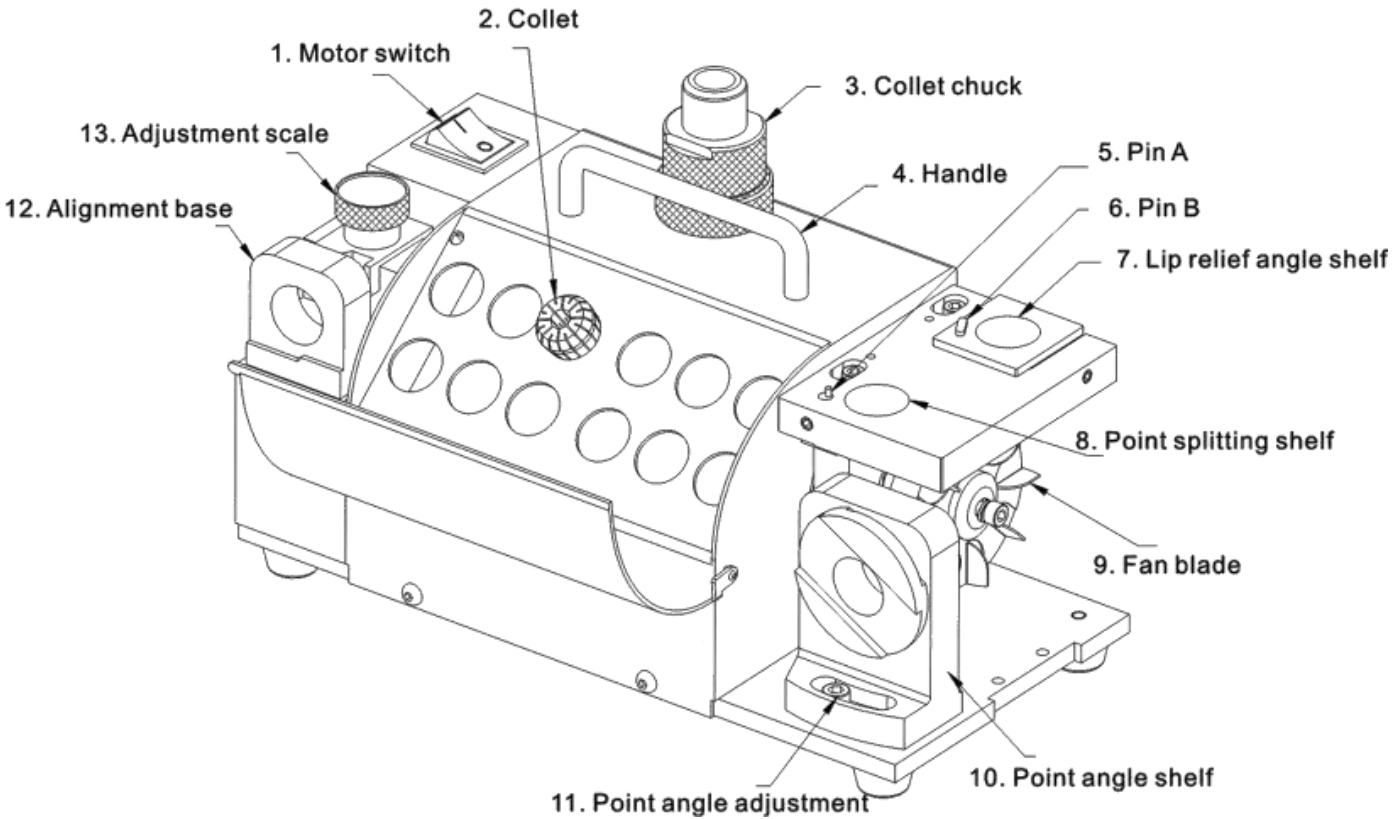
comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, ma devono essere forniti dall'operatore dell'utensile.

Prima operativo

1. Assicurarsi che l'interruttore sia su OFF quando non in uso e prima di collegare il dispositivo.
2. Non tentare di utilizzare accessori non adatti per superare la capacità dell'utensile. Gli accessori approvati sono disponibili presso il rivenditore o il produttore della macchina.
3. Verificare la presenza di parti danneggiate. Prima di utilizzare qualsiasi utensile, controllare attentamente qualsiasi parte che appaia danneggiata per accertarsi che funzioni correttamente e svolga la sua funzione prevista.
4. Verificare l'allineamento e il bloccaggio di tutte le parti mobili, eventuali parti rotte o dispositivi di montaggio e qualsiasi altra condizione che possa compromettere il corretto funzionamento. Qualsiasi parte danneggiata deve essere completamente o sostituita da un tecnico qualificato.
5. Non utilizzare l'utensile se uno qualsiasi degli interruttori non si accende e spegne correttamente.

Main Application And Characteristics

1. Il brevetto 13D consente di affilare il bordo di taglio anteriore della punta del trapano, l'angolo di scarico del bordo e l'angolo della punta; è inoltre possibile controllare il punto centrale in modo casuale anziché centrare il trapano, evitando così la fuoriuscita di trucioli. Forare con leggerezza.
2. Grazie alla mola diamantata Taiwan, è possibile ottenere direttamente un angolo preciso e una lunga durata.
3. Motore a corrente continua potente e controllato elettricamente: frequenza stabile, elevata potenza e lunga durata.


2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

A. Installare la punta del trapano sul mandrino portautensili ER

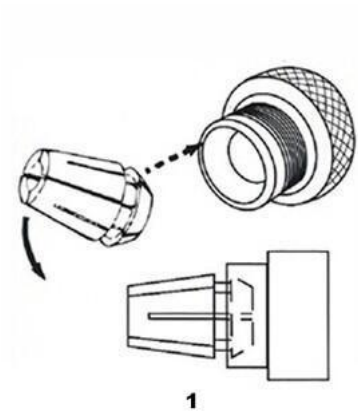
*Seguire i passaggi 1 e 2 per installare la punta del trapano sul mandrino (senza stringere)

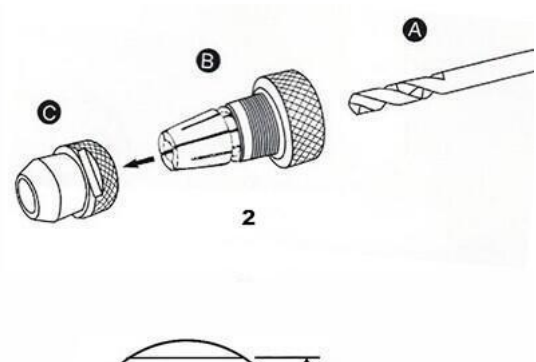
1. Determinare il diametro della punta del trapano, quindi selezionare la pinza e il mandrino a pinza.
2. Inserire la pinza nel mandrino portapinza con un angolo di 45° e serrare leggermente il dado.
3. Inserire la punta del trapano nel mandrino e far uscire i dadi di circa 35 mm dal mandrino

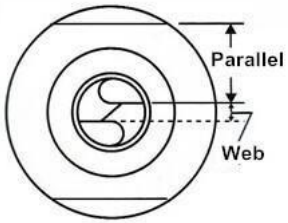
mandrino, ma non stringere troppo il trapano.

※ Non serrare completamente il dado di serraggio con il mandrino a pinza, mantenere il

trapano regolabile.







B. Allineare la punta del trapano

1. Reimpostare l'anello della scala: ruotare l'anello completamente in senso orario, quindi ruotarlo

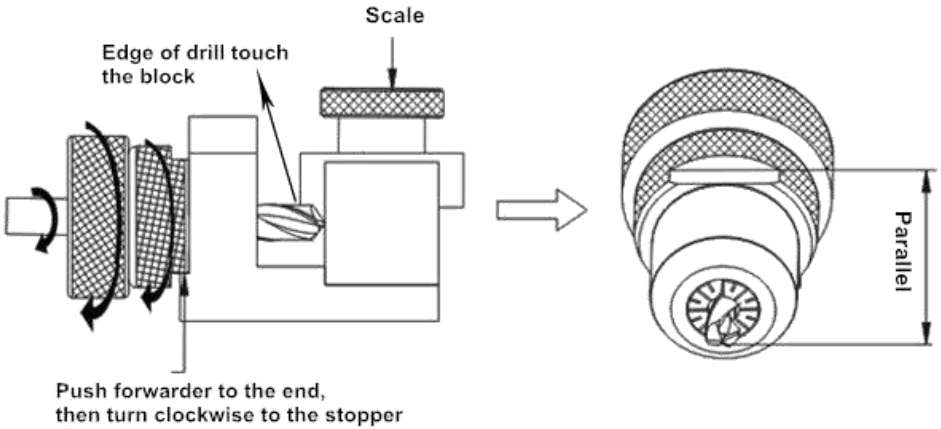
in senso antiorario fino al numero corrispondente alla dimensione del trapano.

2. Inserire il set di mandrini nel ripiano di regolazione del nastro. Quindi collegarlo saldamente. Ruotare

in senso orario fino alla fine.

3. Inserire il trapano fino in fondo e ruotarlo in senso orario fino in fondo.
4. Ruotare il mandrino in senso orario fino alla fine e stringerlo
5. Ruotare leggermente il mandrino in senso antiorario ed estrarlo delicatamente.

※ Assicurarsi che il bordo tagliente del trapano sia parallelo alla fessura di serraggio
dado prima di iniziare il lavoro di rettifica. Se non è parallelo, regolarlo di nuovo.



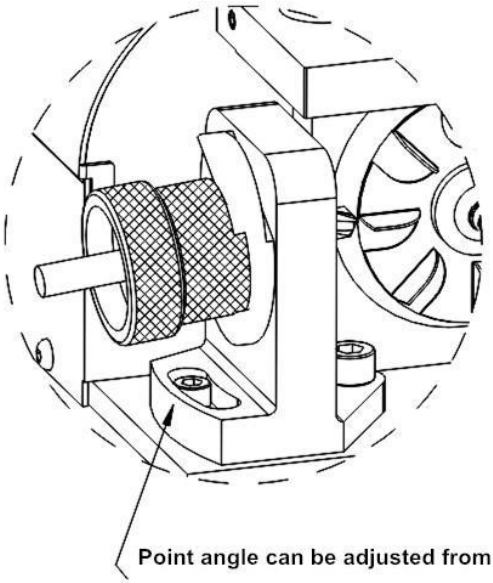
Attenzione: se il labbro di taglio è rivolto verso il basso, è necessario aumentare la scala del nastro
ripiano di regolazione. Se è verso l'alto, ridurre la scala di regolazione del nastro mensola.
Quando la lunghezza della scanalatura di un trapano diventa più corta, lo spessore del nucleo di un trapano si accorcia.
diventano più spessi. Quindi, per lo stesso diametro delle punte, la lunghezza più corta di una punta, la
è necessario aumentare la scala di regolazione del web.

C. Rettificare l'angolo della punta

Accendere l'interruttore di alimentazione e attendere che la rotazione del motore sia stabile (circa 10
secondi), posizionare il set di mandrini nello scaffale per la rettifica degli angoli.
La fessura del dado di serraggio deve combaciare con i due perni del ripiano di macinazione. Inserire il
forare delicatamente il ripiano di rettifica fino a raggiungere la mola.

Affilare il trapano muovendolo a sinistra e a destra finché il rumore di sfregamento non scompare. Quindi, girarsi dall'altro lato e ripetere la stessa operazione per affilare il trapano.

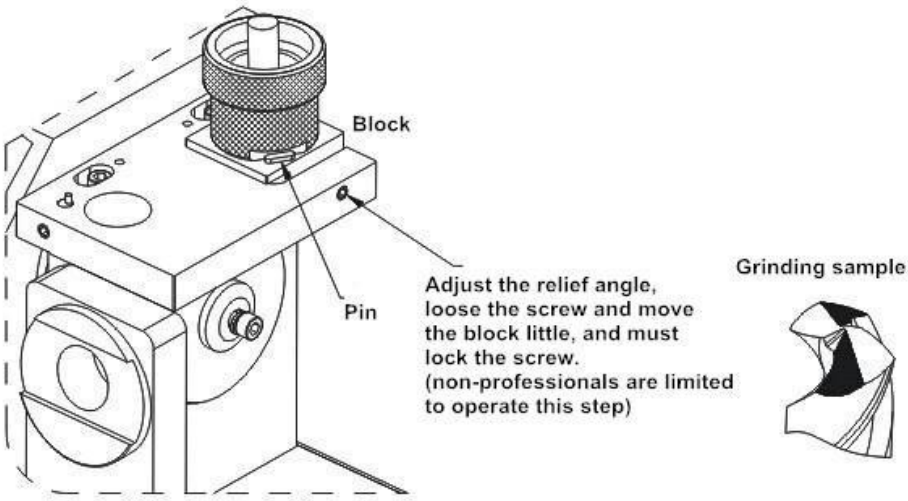
* La dimensione di rettifica del trapano è 2 mm-13 mm (15 mm)
* L'angolo della punta del trapano è compreso tra 95° e 135°.
* Durante la molatura, non tenere lo stelo del trapano, ciò comprometterà la precisione





D. Rettificare l'angolo di scarico del labbro

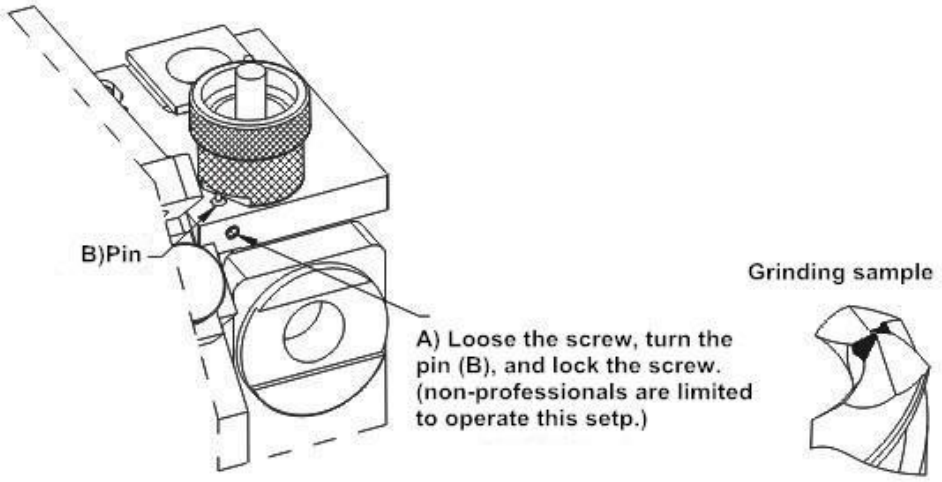
Inserire il set di mandrini nel ripiano per smerigliatrice angolare con scarico a labbro. La fessura del dado di serraggio
deve adattarsi al perno del ripiano di macinazione. Inserire delicatamente il trapano nel ripiano di macinazione
fino a raggiungere la mola. Rettificare il trapano spostandosi a sinistra e a destra fino a quando
il rumore di macinazione scompare. E poi girati dall'altro lato, fai lo stesso per macinare
il trapano.



E. Punta di rettifica, punta di divisione

Inserire il set di mandrini nel ripiano di divisione dei punti. La fessura del dado di serraggio deve adattarsi
con il perno (B) del ripiano di macinazione. Inserire delicatamente il trapano nel ripiano di macinazione fino a quando
raggiungere la mola. Rettificare il trapano spostandosi a sinistra e a destra fino alla mola
il suono scompare. Tornare al centro del perno (B) ed estrarlo, quindi girare verso dall'altro lato, fare lo stesso per affilare il trapano.

Nota: utilizzare la chiave da 3 mm per eseguire il passaggio A se necessario. Più vicino al
mola, più rettifica sarà, e il perno sarà lontano dalla mola,
meno macinazione sarà

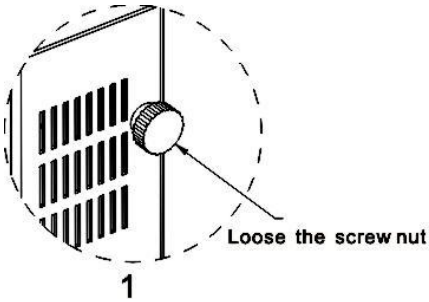


CLEAN AND MAINTENANCE

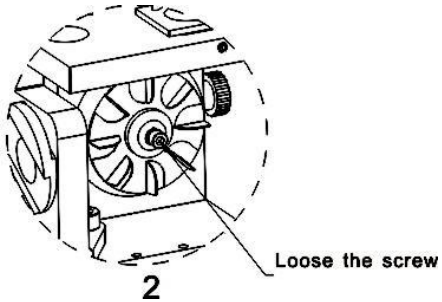
Si prega di pulire l'intera unità con una pistola ad aria compressa, in particolare i fori prima e
dopo l'uso

SOSTITUZIONE DELLA RUOTA

A. Aprire il copriruota



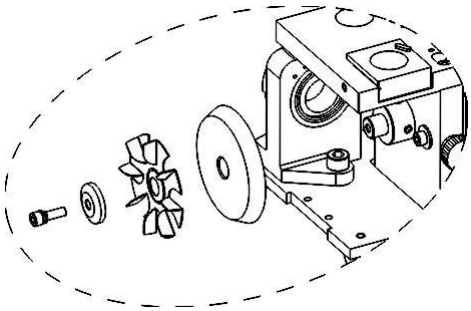
1



2

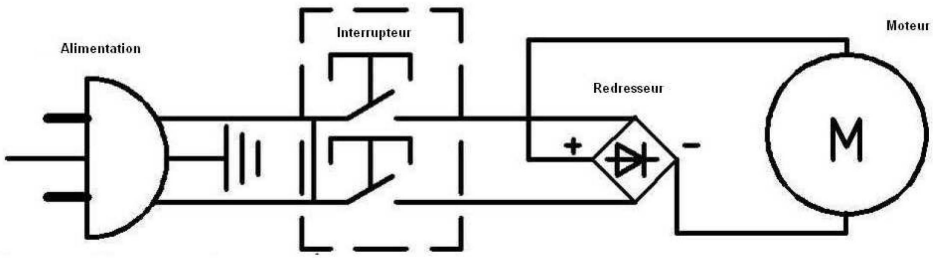
1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato in modo sicuro
2. Quindi utilizzare la chiave esagonale da 4 mm per allentare la vite e aprire il coperchio.

B. Estrarre la mola



1. Utilizzare la spazzola per pulire la macchina, quindi utilizzare un panno asciutto per pulire la superficie.
2. Se si utilizza solo la macchina, attendere 3 minuti dopo la macinazione la temperatura è in calo.
3. Utilizzare la mano sinistra per tenere la ruota, quindi utilizzare la chiave esagonale da 4 mm per allentare la
avvitare in senso antiorario con la mano destra.
4. Estrarre la mola diamantata dalla macchina.
5. Sostituire la nuova mola.
6. Inserire la ruota nell'asse principale del motore e stringere la vite e il copriruota da completare.

Nota: l'asse principale del motore è molto preciso, un lavoro errato potrebbe portare al
danni, influenzando così la posizione della mola.



Specifications

Modello	Energia	Gamma di macinazione	Angolo del punto	Motore/Velocità
MR-13D	UE: 2 2 0 -240 V, 50 Hz	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120W / 4 6 00 giri al minuto
	NA：12 0V, 6 0HZ	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120W / 58 00 giri/ min
Standard Attrezzatura		Mola abrasiva: CBN (per HSS) × 1 pezzo		
		11 pinze: ф3-ф13		
		mandrino a pinza ×1 pezzo		
		Filo elettrico: 1 pezzo		
		2 chiavi esagonali (M 2,5 / M3)		

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,

Shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

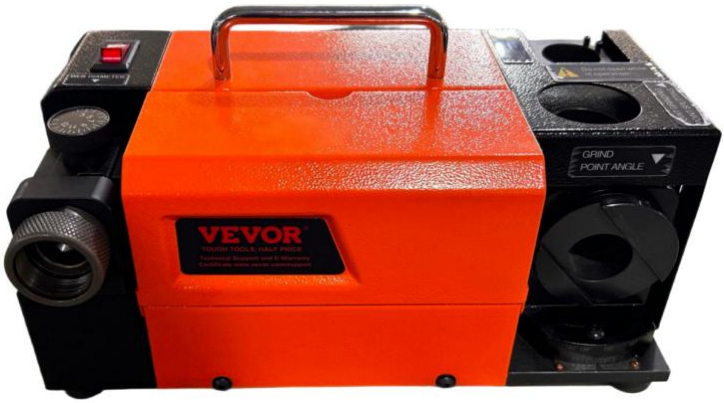
AFILADOR DE BROCAS

MODELO: MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODELO: MR-13D



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Lea el manual de instrucciones.
	Advertencia: Asegúrese de usar protectores para los ojos cuando utilice este producto.

	Advertencia: Asegúrese de utilizar protectores auditivos insonorizados al utilizar este producto.
	Advertencia: Asegúrese de usar guantes protectores al utilizar este producto.
	Cumplir con la certificación de seguridad europea.
	**ELIMINACIÓN CORRECTA** Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012/19/UE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, lea atentamente el manual de instrucciones. Ignorar la advertencia: el uso inadecuado del afilador de brocas podría causar lesiones graves e incluso mortales.

Guardar este manual

Necesitará el manual para las advertencias y precauciones de seguridad, las instrucciones de montaje, los procedimientos de operación y mantenimiento, la lista de piezas y el diagrama. Conserve el manual en un lugar seguro y seco para futuras consultas.

Advertencias y precauciones de seguridad

ADVERTENCIA: Al utilizar herramientas, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales y daños al equipo.

¡Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta herramienta!

1. Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas desordenadas pueden provocar lesiones.
2. Observe las condiciones del área de trabajo. No utilice máquinas ni herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. No las exponga a

la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas en presencia de gases o líquidos inflamables.
3. Mantenga a los niños alejados. Nunca permita que los niños estén en el área de trabajo. No permita que manipulen máquinas, herramientas ni cables alargadores.
4. Guarde el equipo que no esté en uso. Cuando no se utilicen, las herramientas deben guardarse en un lugar seco para evitar la oxidación. Guarde siempre las herramientas bajo llave y manténgalas fuera del alcance de los niños. niños.
5. Utilice la herramienta adecuada para el trabajo. No intente forzar una herramienta o accesorio pequeño para que realice el trabajo de una herramienta industrial más grande. Esta herramienta fue diseñada para ciertas aplicaciones. Funcionará mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada. No modifique esta herramienta ni la utilice para un fin distinto al previsto.
6. **Vístase adecuadamente** . No use ropa suelta ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda usar ropa protectora no conductora de electricidad y calzado antideslizante durante el trabajo. Use una prenda protectora para el cabello para sujetar el cabello largo.
7. Use protección para ojos y oídos. Use siempre gafas de seguridad contra impactos aprobadas por ANSI. Use una pantalla facial completa si produce limaduras de metal o virutas de madera.
8. No se estire demasiado. Mantenga una postura firme y el equilibrio en todo momento. No se estire por encima ni por encima de máquinas en funcionamiento.
9. Cuide sus herramientas. Mantenga las herramientas afiladas y limpias para un rendimiento óptimo y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione periódicamente los cables de las herramientas y, si están dañados, solicite su reparación a un técnico autorizado. Los mangos deben mantenerse limpios, secos y libres de aceite y grasa en todo momento.
10. Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado cuando no esté en uso y antes de enchufarlo.
11. Manténgase alerta. Preste atención a lo que hace y use el sentido

común. No opere ninguna herramienta si está cansado.
12. Revise si hay piezas dañadas. Antes de usar cualquier herramienta, revise cuidadosamente cualquier pieza que parezca dañada para verificar su correcto funcionamiento y función. Compruebe la alineación y el atascamiento de las piezas móviles; cualquier pieza o accesorio de montaje roto; y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento correcto. Cualquier pieza dañada debe ser reparada o reemplazada por un técnico calificado. No utilice la herramienta si algún interruptor no enciende o apaga correctamente.
13. Protéjase de descargas eléctricas. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.
14. Repuestos y accesorios. Al realizar tareas de mantenimiento, utilice únicamente repuestos idénticos. El uso de cualquier otro repuesto anulará la garantía. Utilice únicamente accesorios diseñados para la herramienta.
15. No opere la herramienta bajo los efectos del alcohol o las drogas. Lea las etiquetas de advertencia de las recetas para determinar si su juicio o reflejos se ven afectados por el consumo de drogas. En caso de duda, no opere la herramienta.
16. Utilice un cable de extensión del tamaño y tipo adecuados. Si se requiere un cable de extensión, debe ser del tamaño y tipo adecuados para suministrar la corriente correcta a la herramienta sin calentarse. De lo contrario, el cable de extensión podría derretirse e incendiarse, o causar daños eléctricos a la herramienta. Esta herramienta requiere un cable de extensión con una capacidad de 0 a 10 amperios (hasta 15 metros), con un calibre de cable de 18 AWG. Los cables de extensión más largos requieren un cable de mayor calibre. Si utiliza la herramienta en exteriores, utilice un cable de extensión apto para exteriores.
17. Mantenimiento. Para su seguridad, el mantenimiento debe ser realizado periódicamente por un técnico cualificado.
18. Nunca utilice el afilador de brocas cerca de materiales inflamables.

Nota : El rendimiento de esta herramienta (si se alimenta con voltaje de red) puede variar según las variaciones de voltaje local. El uso de cables de extensión también puede afectar el rendimiento de la herramienta.

Advertencia : Las advertencias, precauciones e instrucciones de este

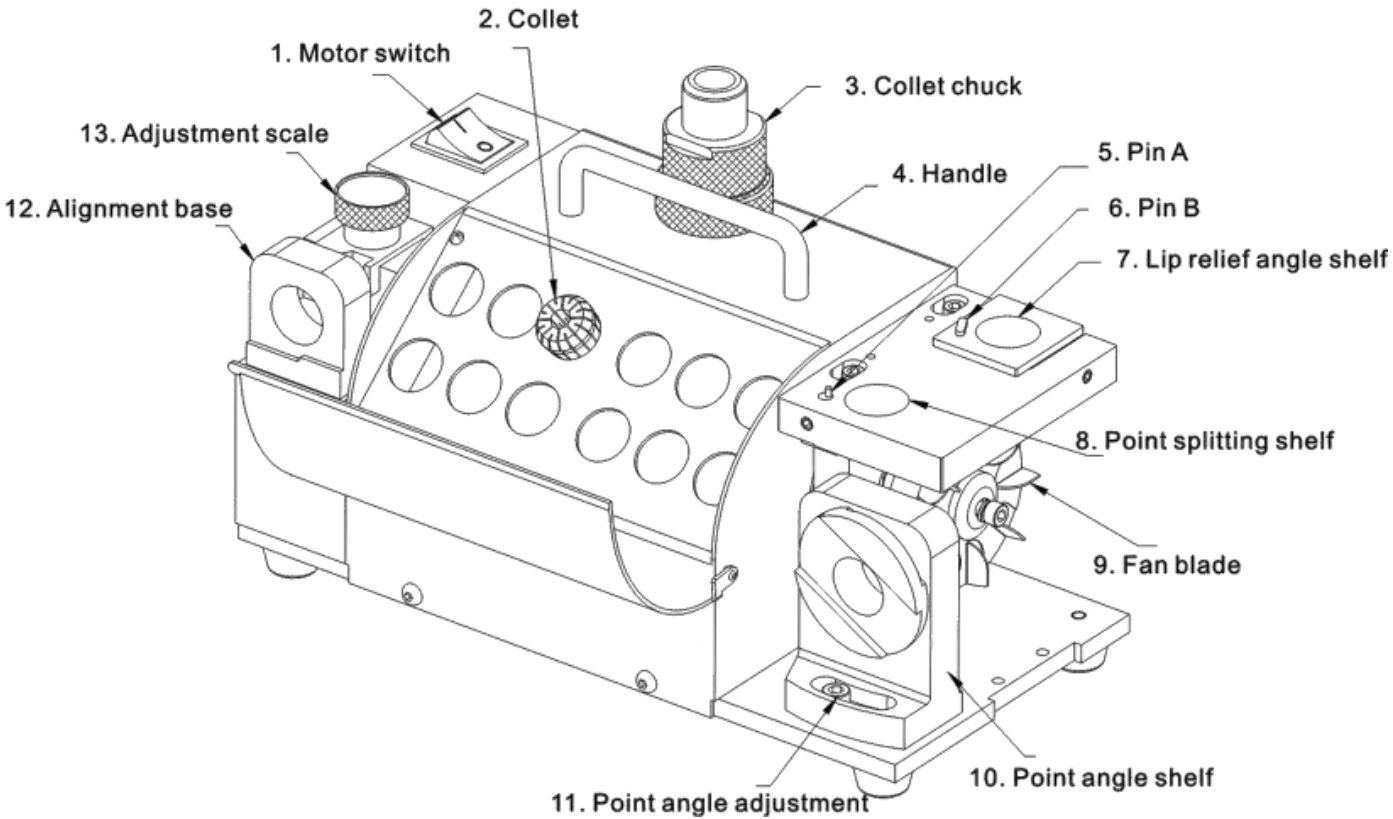
manual de instrucciones no pueden abarcar todas las posibles condiciones y situaciones. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden integrarse en este producto, sino que deben ser aplicados por el operador de la herramienta.

Antes operante

1. Asegúrese de que el interruptor esté APAGADO cuando no esté en uso y antes de enchufarlo.
2. No intente utilizar accesorios inapropiados para exceder la capacidad de la herramienta. Los accesorios aprobados están disponibles a través del distribuidor o del fabricante de la máquina.
3. Verifique si hay piezas dañadas, antes de usar cualquier herramienta, cualquier pieza que parezca dañada debe revisarse cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará su función prevista.
4. Compruebe la alineación y el atascamiento de todas las piezas móviles, las piezas rotas o el soporte de montaje, y cualquier otra condición que pueda afectar el correcto funcionamiento. Cualquier pieza dañada debe ser reemplazada por completo por un técnico cualificado.
5. No utilice la herramienta si algún interruptor no se enciende y apaga correctamente.

Main Application And Characteristics

1. La patente 13D puede afilar el labio de corte frontal de la broca, el ángulo de alivio del labio y el ángulo de la punta, también puede controlar el punto central al azar en lugar del taladro central, escape de virutas fácilmente. Taladre con un corazón ligero.
2. Con la muela de diamante de Taiwán, se puede equipar directamente con un ángulo preciso y una larga vida útil.
3. El motor de CC potente y controlado eléctricamente: frecuencia estable, gran potencia y larga vida útil.


2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

A. Coloque la broca en el mandril de pinza ER

*Siga los pasos 1 y 2 para colocar la broca en el mandril (sin apretarla).

1. Determine el diámetro de su broca y luego seleccione la pinza y el soporte adecuados.

mandril de pinza.

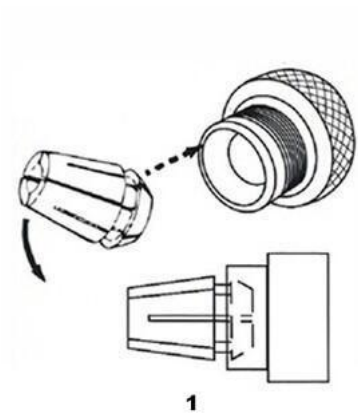
2. Inserte la pinza en el mandril en un ángulo de 45° y apriete ligeramente la tuerca.

3. Inserte la broca en el portabrocas y saque las tuercas aproximadamente 35 mm del portabrocas.

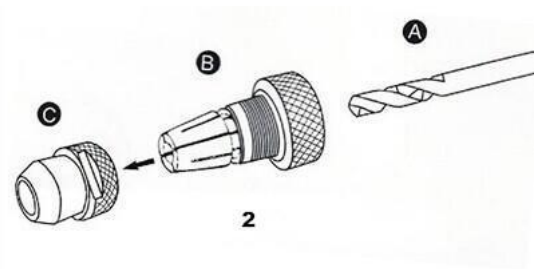
mandril, pero no apriete demasiado el taladro.

※ No apriete completamente la tuerca de sujeción con el portabrocas, mantenga

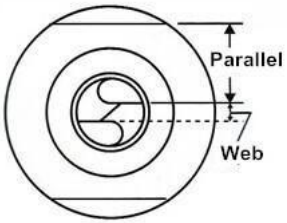
Taladro regulable.



1



2



B. Alinear la broca

1. Reinicie el anillo de escala: gire el anillo completamente en el sentido de las agujas del reloj y luego gírelo

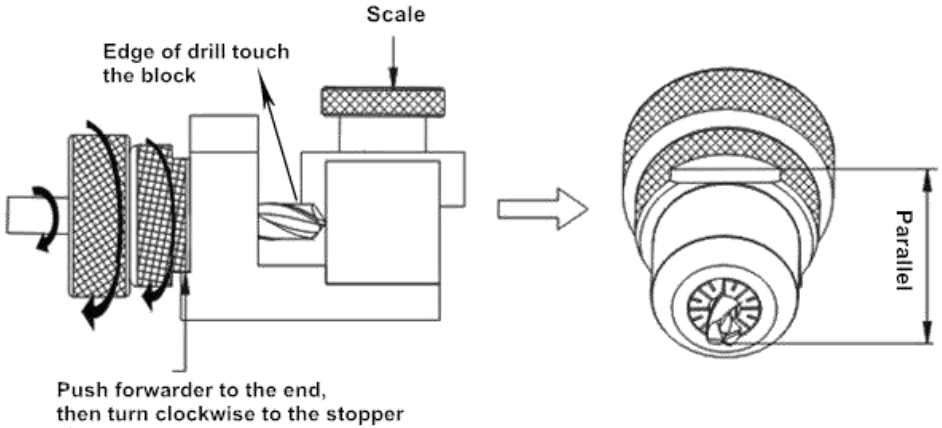
en sentido antihorario hasta el número que coincida con el tamaño de la broca.

2. Inserte el juego de mandriles en el soporte de ajuste de la banda. A continuación, conéctelo firmemente. Gire

Gira en el sentido de las agujas del reloj hasta el final.

3. Conecte el taladro hasta el final y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta el final.
4. Gire el portabrocas en el sentido de las agujas del reloj hasta el final y apriételo.
5. Gire el portabrocas un poco en sentido antihorario y sáquelo con cuidado.

※ Asegúrese de que el borde de corte del taladro esté paralelo a la ranura de sujeción.
Tuerca antes de comenzar el rectificado. Si no está paralela, ajústela de nuevo.

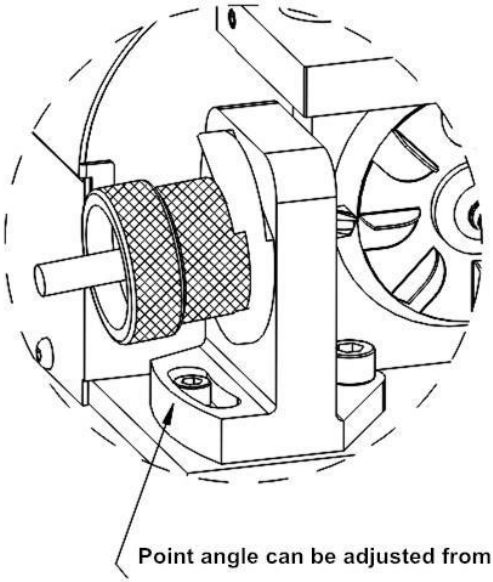


Atención: Si el labio de corte está hacia abajo, se debe aumentar la escala de la banda.
Estante de ajuste. Si está hacia arriba, disminuya la escala del ajuste de la banda. estante.
Cuando la longitud de la flauta de una broca se acorta, el espesor de la banda de la broca se reduce.
se vuelven más gruesas. Por lo tanto, para el mismo diámetro de brocas, cuanto menor sea la longitud de una broca,
Es necesario aumentar la escala del estante de ajuste web.

C. Rectificar el ángulo de la punta

Encienda el interruptor de encendido y espere hasta que la rotación del motor sea estable (aproximadamente 10
segundos), coloque el juego de mandril en el estante de rectificado de ángulos de punta.
La ranura de la tuerca de sujeción debe encajar con los dos pasadores del soporte de molienda. Inserte el

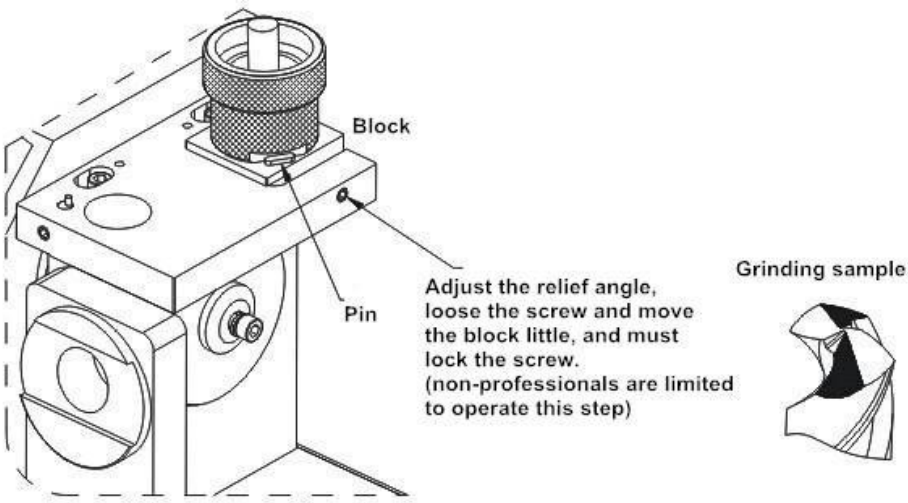
Perfore suavemente el estante de molienda hasta llegar a la muela de molienda. Afile el taladro moviéndolo de izquierda a derecha hasta que desaparezca el chirrido. Luego, gire hacia el otro lado y haga lo mismo para afilarlo.
* El tamaño de molienda de la broca es de 2 mm a 13 mm (15 mm)
*El ángulo de la punta de la broca es de 95° a 135°.
* Mientras muele, no sujete el vástago del taladro, esto afectará la precisión.





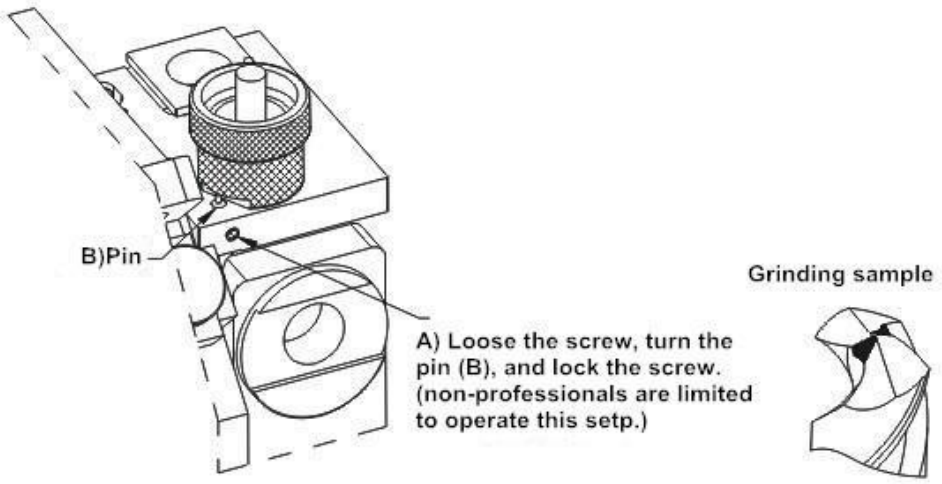
D. Rectifique el ángulo de alivio del labio

Coloque el portabrocas en el soporte de rectificado angular con reborde. La ranura de la tuerca de sujeción...
Debe encajar con el pasador de la plataforma de amolado. Inserte la broca con cuidado en la plataforma de amolado.
hasta llegar a la muela abrasiva. Afile la broca moviéndola de izquierda a derecha hasta que
El sonido de rechinamiento desaparece. Luego, gira hacia el otro lado y haz lo mismo para rechinamiento.
el taladro.



E. División de puntos de rectificado de puntos

Coloque el portabrocas en el soporte de corte de puntas. La ranura de la tuerca de sujeción debe encajar.
con el pasador (B) del estante de amolado. Inserte la broca suavemente en el estante de amolado hasta que
Alcance la muela abrasiva. Afile la broca moviéndola hacia la izquierda y hacia la derecha hasta que la muela abrasiva
El sonido desaparece. Vuelve al centro del pasador (B) y sácalo, luego gira hacia el
Por el otro lado, hacemos lo mismo para afilar el taladro.
Aviso: Utilice la llave de 3 mm para realizar el paso A si es necesario. Cuanto más cerca esté del
muela, más se rectificará y el pasador estará más alejado de la muela.
Cuanto menos se molerá

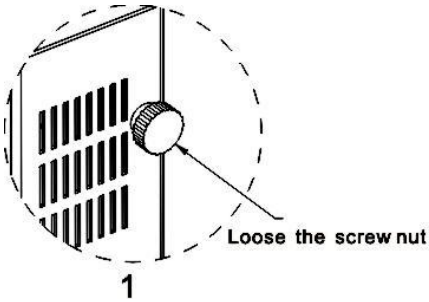


CLEAN AND MAINTENANCE

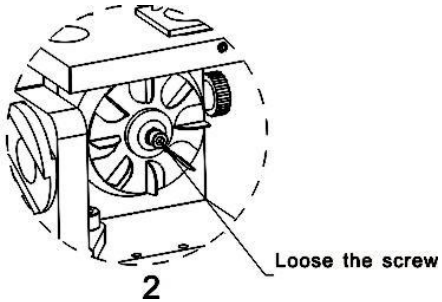
Limpie toda la unidad con una pistola de aire comprimido, especialmente los orificios antes y después de su instalación.
después de su uso

SUSTITUCIÓN DE LA RUEDA

A. Abra la tapa de la rueda.



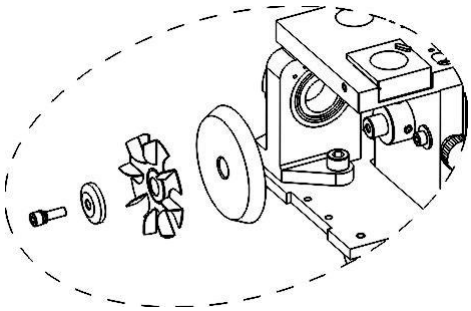
1



2

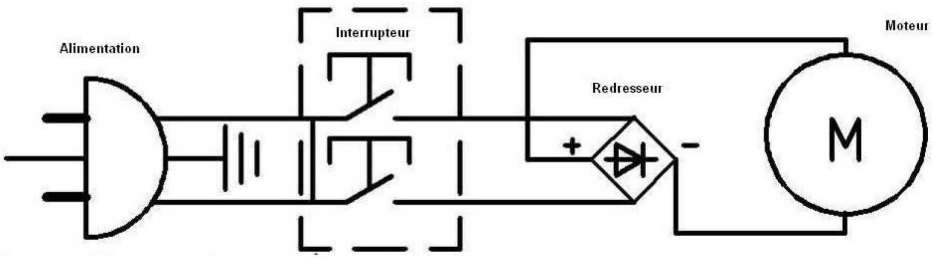
1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado de forma segura.
2. Luego use la llave hexagonal de 4 mm para aflojar el tornillo y abrir la cubierta.

B. Saque la muela abrasiva



1. Utilice el cepillo para limpiar la máquina, luego utilice un paño seco para limpiar la superficie.
2. Si acaba de utilizar la máquina, espere 3 minutos después de moler.
La temperatura esta bajando.
3. Use la mano izquierda para sujetar la rueda, luego use la llave hexagonal de 4 mm para aflojarla.
Gire en sentido antihorario con la mano derecha.
4. Retire la muela de diamante de la máquina.
5. Reemplace la nueva muela abrasiva.
6. Coloque la rueda en el eje principal del motor y apriete el tornillo y el
Tapa de rueda para completar.

Nota: el eje principal del motor es muy preciso, un trabajo incorrecto puede provocar
daños, afectando así la posición de la muela abrasiva.



Specifications

Modelo	Fuerza	Rango de molienda	Ángulo de punta	Motor/Velocidad
MR-13D	UE : 220-240 V, 50 Hz	F3-F13	95°- 135°	120 W / 4 6 00 rpm
	N/A: 120 V, 60 Hz	F3-F13	95°- 135°	120 W / 58 00 rpm
Estándar Equipo		Muela abrasiva: CBN (para HSS) × 1 pieza		
		11 pinzas: ф3-ф13		
		mandril de pinza ×1 pieza		
		Cable eléctrico: 1 pieza		
		2 llaves hexagonales (M 2,5 / M3))		

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,

Shanghái 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

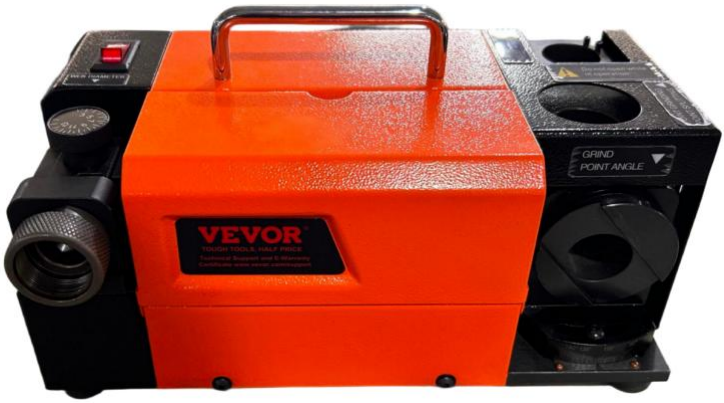
OSTRZAŁKA DO WIERTEŁ

MODEL: MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODEL:MR-13D



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić okulary ochronne.

	Używając tego produktu, należy używać nauszników dźwiękoszczelnych.
	: Podczas stosowania tego produktu należy nosić rękawice ochronne .
	Spełnij wymogi europejskiego certyfikatu bezpieczeństwa.
	**PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA** Niniejszy produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy zignorować ostrzeżenie, ponieważ niewłaściwe użycie ostrzałki do wierteł może prowadzić do poważnych i śmiertelnych obrażeń.

Zapisz ten podręcznik

W instrukcji znajdziesz ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa, instrukcję montażu, procedury obsługi i konserwacji, listę części oraz schemat. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym i suchym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z narzędzi należy zawsze zachowywać podstawowe środki ostrożności, aby zminimalizować ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia sprzętu.

Przed użyciem narzędzia należy przeczytać wszystkie instrukcje!

1. Utrzymuj czystość w miejscu pracy. Bałagan sprzyja urazom.
2. Należy obserwować warunki panujące w miejscu pracy. Nie używać maszyn ani elektronarzędzi w miejscach wilgotnych lub mokrych. Unikać

narażenia na deszcz. Utrzymywać miejsce pracy w dobrym oświetleniu. Nie używać narzędzi elektrycznych w obecności łatwopalnych gazów lub cieczy.
3. Trzymaj dzieci z dala. Dzieciom nie wolno przebywać w miejscu pracy. Nie pozwalaj im obsługiwać maszyn, narzędzi ani przedłużaczy.
4. Przechowuj nieużywany sprzęt. Nieużywane narzędzia należy przechowywać w suchym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu. Zawsze zamykaj narzędzia i trzymaj je poza zasięgiem dzieci. dzieci.
5. Używaj odpowiedniego narzędzia do danej pracy. Nie próbuj używać na siłę małego narzędzia ani osprzętu do wykonywania pracy większego narzędzia przemysłowego. To narzędzie zostało zaprojektowane do określonych zastosowań. Wykona ono zadanie lepiej i bezpieczniej, w tempie, do którego zostało przeznaczone. Nie modyfikuj tego narzędzia ani nie używaj go do celów, do których nie jest przeznaczone.
6. **Ubierz się odpowiednio** . Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one zostać wciągnięte przez ruchome części. Podczas pracy zaleca się noszenie odzieży ochronnej, nieprzewodzącej prądu elektrycznego oraz obuwia antypoślizgowego. Noś nakrycie głowy, które ograniczy splątanie długich włosów.
7. Stosuj ochronę oczu i uszu. Zawsze noś okulary ochronne z atestem ANSI. Noś pełną osłonę twarzy, jeśli wytwarzasz opiłki metalu lub wióry drzewne.
8. Nie wychylaj się za bardzo. Zawsze utrzymuj równowagę i równowagę. Nie sięgaj ponad ani w poprzek pracujących maszyn.
9. Dbaj o czystość narzędzi. Utrzymuj narzędzia ostre i czyste, aby zapewnić lepszą i bezpieczniejszą pracę. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Regularnie sprawdzaj przewody narzędzi i w razie uszkodzenia zleć ich naprawę autoryzowanemu technikowi. Uchwyty muszą być zawsze czyste, suche i wolne od oleju i smaru.
10. Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej, gdy urządzenie nie jest używane i przed podłączeniem do zasilania.
11. Zachowaj czujność. Uważaj, co robisz, kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie obsługuj żadnego narzędzia, gdy jesteś zmęczony.

12. Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części. Przed użyciem narzędzia należy dokładnie sprawdzić każdą część, która wydaje się uszkodzona, aby upewnić się, że będzie działać prawidłowo i spełniać swoją funkcję. Sprawdź wyrównanie i zamocowanie części ruchomych; wszelkie uszkodzone części lub elementy montażowe; oraz wszelkie inne czynniki, które mogą wpływać na prawidłowe działanie. Każda uszkodzona część powinna zostać odpowiednio naprawiona lub wymieniona przez wykwalifikowanego technika. Nie używaj narzędzia, jeśli którykolwiek z przełączników nie włącza się i nie wyłącza prawidłowo.
13. Chroń się przed porażeniem prądem. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i obudowy lodówek.
14. Części zamienne i akcesoria. Podczas serwisowania należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych. Użycie innych części spowoduje utratę gwarancji. Należy używać wyłącznie akcesoriów przeznaczonych do danego narzędzia.
15. Nie używaj narzędzia pod wpływem alkoholu lub narkotyków. Przeczytaj ostrzeżenia na receptach, aby upewnić się, czy Twoja zdolność oceny sytuacji lub refleks nie są osłabione podczas zażywania narkotyków. W razie wątpliwości nie używaj narzędzia.
16. Używaj przedłużacza o odpowiednim rozmiarze i typie. Jeśli wymagany jest przedłużacz, musi on mieć odpowiedni rozmiar i typ, aby dostarczać narzędziu odpowiednie natężenie prądu bez nagrzewania się. W przeciwnym razie przedłużacz może się stopić i zapalić lub spowodować uszkodzenie elektryczne narzędzia. To narzędzie wymaga przedłużacza o wydajności od 0 do 10 amperów (do 15 metrów) i przekroju przewodu 18 AWG. Dłuższe przedłużacze wymagają przewodu o większym przekroju. Jeśli używasz narzędzia na zewnątrz, użyj przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz.
17. Konserwacja. Dla Twojego bezpieczeństwa, konserwację powinien regularnie wykonywać wykwalifikowany technik.
18. Nigdy nie używaj ostrzałki do wierteł w pobliżu materiałów łatwopalnych.

Uwaga : Wydajność tego narzędzia (w przypadku zasilania sieciowego) może się różnić w zależności od wahań lokalnego napięcia sieciowego.

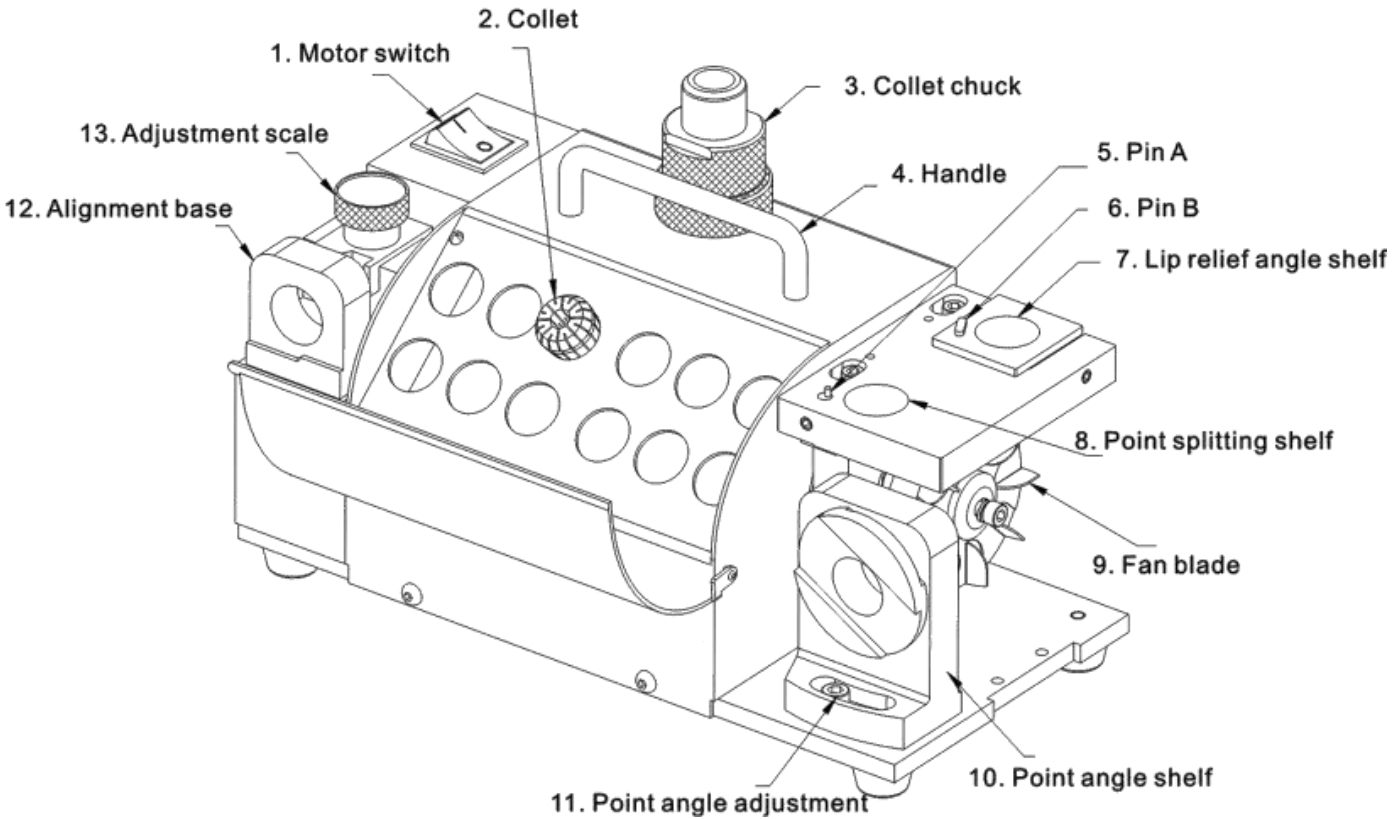
Użycie przedłużacza również może mieć wpływ na wydajność narzędzia.
Ostrzeżenie : Ostrzeżenia, uwagi i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą objąć wszystkich możliwych warunków i sytuacji, jakie mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie da się wbudować w ten produkt, lecz które musi zapewnić sam operator narzędzia.

Zanim operacyjny

1. Upewnij się, że przełącznik jest wyłączony, gdy nie używasz urządzenia oraz przed podłączeniem go do gniazdka.
2. Nie próbuj używać nieodpowiednich akcesoriów, aby przekroczyć możliwości narzędzia. Zatwierdzone akcesoria są dostępne u dealera lub producenta maszyny.
3. Przed użyciem jakiegokolwiek narzędzia należy sprawdzić, czy nie ma uszkodzonych części. Każda część, która wydaje się uszkodzona, powinna zostać dokładnie sprawdzona, aby upewnić się, że będzie działać prawidłowo i spełniać zamierzoną funkcję.
4. Sprawdź wyrównanie i zamocowanie wszystkich ruchomych części, sprawdź uszkodzone części lub elementy mocujące oraz wszelkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie. Każda uszkodzona część powinna zostać w całości lub wymieniona przez wykwalifikowanego technika.
5. Nie używaj narzędzia, jeśli którykolwiek z przełączników nie daje się prawidłowo wyłączyć i włączyć.

Main Application And Characteristics

1. Patent 13D umożliwia wyostrzenie przedniej krawędzi tnącej wiertła, kąta przyłożenia krawędzi i kąta ostrza. Można również losowo kontrolować punkt środkowy zamiast wiertła centrującego, co ułatwia odprowadzanie wiórów. Wiercić z lekkim sercem.
2. Dzięki tajwańskiej diamentowej tarczy szlifierskiej można ją wyposażyć bezpośrednio w precyzyjny kąt i długą żywotność.
3. Silnik prądu stałego sterowany elektrycznie i o dużej mocy: stabilna częstotliwość, duża moc i długa żywotność.


2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

A. Zamontuj wiertło w uchwycie tulei zaciskowej ER

*Aby zamocować wiertło w uchwycie (bez dokręcania), należy wykonać kroki 1 i 2.

1. Określ średnicę wiertła, a następnie wybierz odpowiednią tuleję zaciskową i uchwyt zaciskowy.

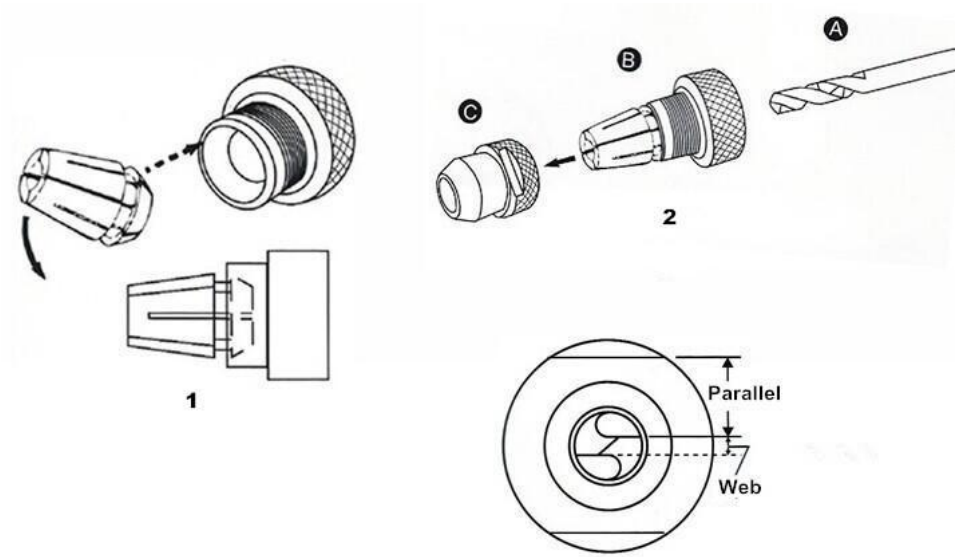
2. Włóż tuleję zaciskową do uchwytu pod kątem 45° i lekko dokręć nakrętkę.

3. Włóż wiertło do uchwytu zaciskowego i odkręć nakrętki na około 35 mm od zacisku.

uchwyt, ale nie dokręcaj wiertła zbyt mocno.

※ Nie dokręcaj nakrętki zaciskowej całkowicie za pomocą tulei zaciskowej, zachowaj

wiertło z możliwością regulacji.



B. Wyrównaj wiertło

1. Zresetuj pierścień skali: obróć pierścień do końca zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie obróć go

przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do liczby odpowiadającej rozmiarowi wiertła.

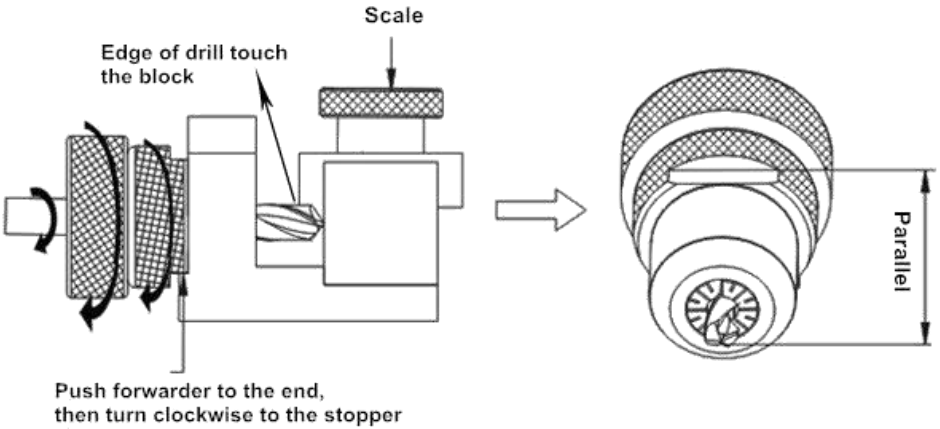
2. Włóż zestaw uchwytów do półki regulacyjnej wstęgi. Następnie mocno go zamocuj. Obróć

zgodnie z ruchem wskazówek zegara do końca.

3. Podłącz wiertło do końca i przekręć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara do końca.
4. Obróć uchwyt zgodnie z ruchem wskazówek zegara do końca i dokręć go.
5. Obróć uchwyt lekko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i delikatnie go wyjmij.

※ Upewnij się, że krawędź tnąca wiertła jest równoległa do szczeliny zacisku.

Nakrętkę należy odkręcić przed rozpoczęciem szlifowania. Jeśli nie jest równoległa, należy ją ponownie wyregulować.

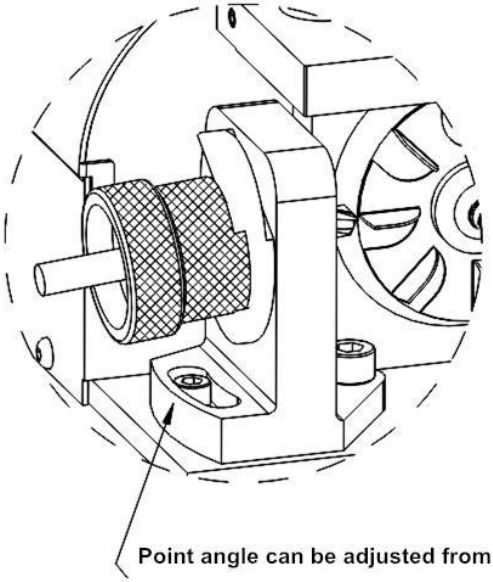


Uwaga: Jeżeli krawędź tnąca jest skierowana w dół, należy zwiększyć skalę sieci półka regulacyjna. Jeśli jest skierowana w górę, zmniejsz skalę regulacji wstęgi półka.
Gdy długość rowka wiertła staje się krótsza, grubość rdzenia wiertła będzie stają się grubsze. Tak więc, przy tej samej średnicy wierteł, im krótsza jest długość wiertła,
należy zwiększyć skalę regulacji półki w sieci.

C. Zeszlifuj kąt wierzchołka

Włącz zasilanie i poczekaj, aż obroty silnika będą stabilne (około 10 sekund), umieść uchwyt narzędziowy w półce do szlifowania kątowego.
Szczelina nakrętki mocującej musi pasować do dwóch trzpieni półki szlifierskiej. Włóż
delikatnie wierć w półkę szlifierską, aż dotrzesz do tarczy szlifierskiej.
Szlifuj wiertło, poruszając nim w lewo i prawo, aż dźwięk ucichnie. Następnie obróć się na drugą stronę i zrób to samo, aby ostrzyć wiertło.

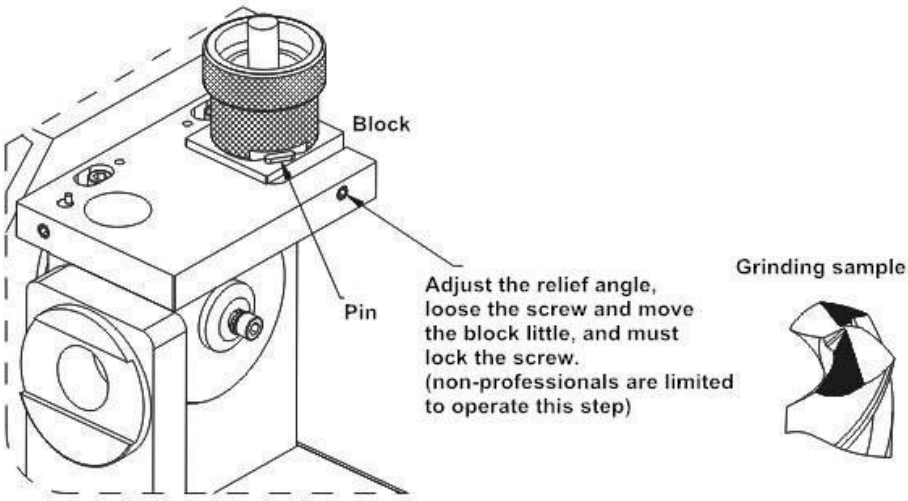
* Rozmiar wiertła do szlifowania wynosi 2 mm–13 mm (15 mm)
* Kąt wierzchołkowy wiertła wynosi od 95° do 135°.
* Podczas szlifowania nie trzymaj wiertła za trzonek, gdyż może to wpłynąć na dokładność





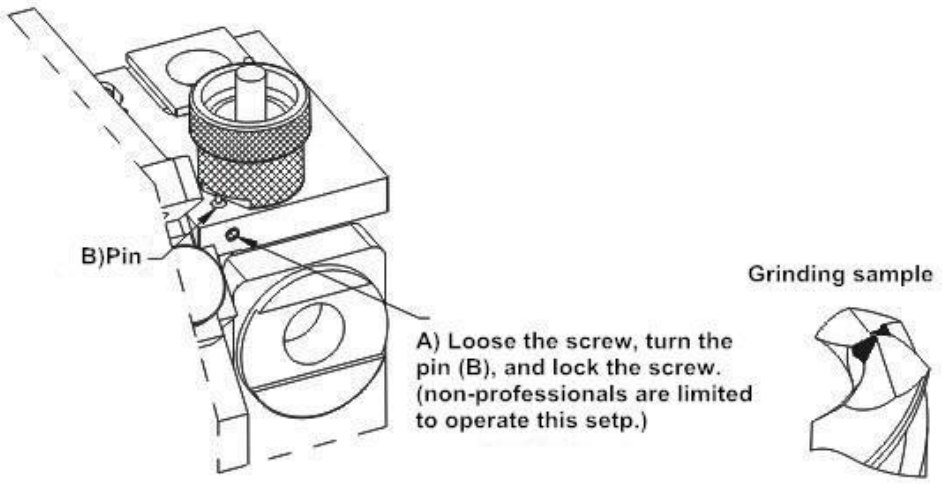
D. Zeszlifuj kąt odchylenia wargi

Umieść zestaw uchwytów w półce szlifierskiej z kątem odchylenia warg. Szczelina nakrętki mocującej
Musi pasować do sworznia półki szlifierskiej. Delikatnie włóż wiertło w półkę szlifierską.
aż dotrzesz do tarczy szlifierskiej. Szlifuj wiertło, poruszając się w lewo i prawo, aż do
Dźwięk szlifowania znika. Następnie obróć się na drugą stronę i zrób to samo, szlifując.
wiertło.



E. Szlifowanie punktowe rozłupywanie punktowe

Umieść zestaw uchwytu w półce rozłupującej. Szczelina nakrętki mocującej musi pasować.
z kołkiem (B) półki szlifierskiej. Delikatnie włóż wiertło w półkę szlifierską, aż dotrzyj do tarczy szlifierskiej. Szlifuj wiertło, poruszając się w lewo i prawo, aż do momentu, gdy ostrze będzie ostre.
dźwięk znika. Wróć do środka kołka (B) i wyjmij, a następnie obróć do
drugą stronę wykonaj w ten sam sposób, aby zeszlifować wiertło.
Uwaga: W razie konieczności wykonaj krok A za pomocą klucza 3 mm. Im bliżej im większa będzie odległość między tarczą a kołkiem szlifierskim, tym więcej będzie szlifowania i tym dalej będzie trzpień od tarczy,
im mniej będzie szlifowania

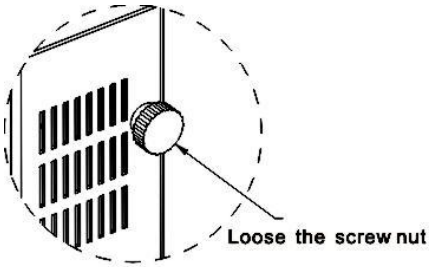


CLEAN AND MAINTENANCE

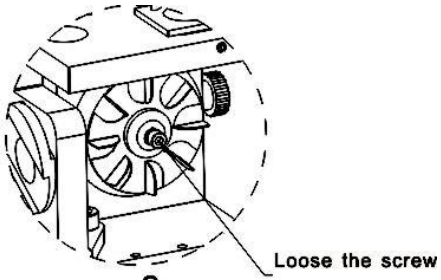
Proszę wyczyścić cały element za pomocą pistoletu pneumatycznego, szczególnie otwory przed i
po użyciu

WYMIANA KOŁA

A. Otwórz osłonę koła



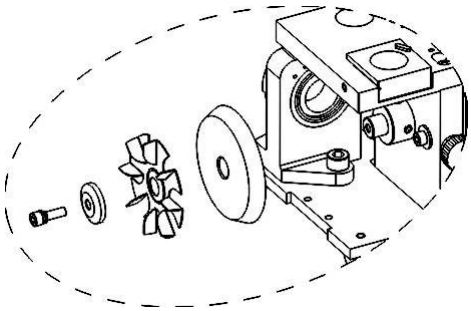
1



2

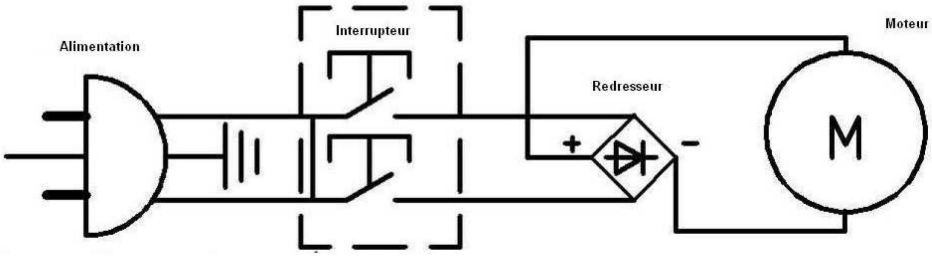
1. Upewnij się, że przewód zasilający jest bezpiecznie odłączony
2. Następnie za pomocą klucza imbusowego 4 mm poluzuj śrubę i otwórz pokrywę.

B. Wyjmij koło szlifierskie



1. Wyczyść urządzenie za pomocą szczotki, a następnie wyczyść powierzchnię suchą szmatką.
2. Jeśli używasz maszyny tylko raz, odczekaj 3 minuty po zmieleniu temperatura spada.
3. Lewą ręką przytrzymaj koło, a następnie poluzuj je kluczem imbusowym 4 mm. śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, kręcąc prawą ręką.
4. Wyjmij diamentową tarczę szlifierską z maszyny.
5. Wymień tarczę szlifierską na nową.
6. Umieść koło w osi głównej silnika i dokręć śrubę i osłona koła do ukończenia.

Uwaga: oś główna silnika jest bardzo precyzyjna, nieprawidłowa praca może prowadzić do uszkodzenia, co może mieć wpływ na położenie tarczy szlifierskiej.



Specifications

Model	Moc	Zakres szlifowania	Kąt wierzchołkowy	Silnik/Prędkość
MR-13D	UE: 2 2 0 -240 V, 50 Hz	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120 W / 4 6 00 obr./min
	NA: 12 0 V, 6 0 Hz	Φ3-Φ 13	95°- 135°	120 W / 58 00 obr./min
Standard Sprzęt		Ściernica: CBN (do HSS)×1 sztuka		
		11 tulei zaciskowych: ф3-ф13		
		uchwyt zaciskowy ×1 sztuka		
		Przewód elektryczny: 1 sztuka		
		2 szt. kluczy imbusowych (M 2,5 / M3))		

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,

szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

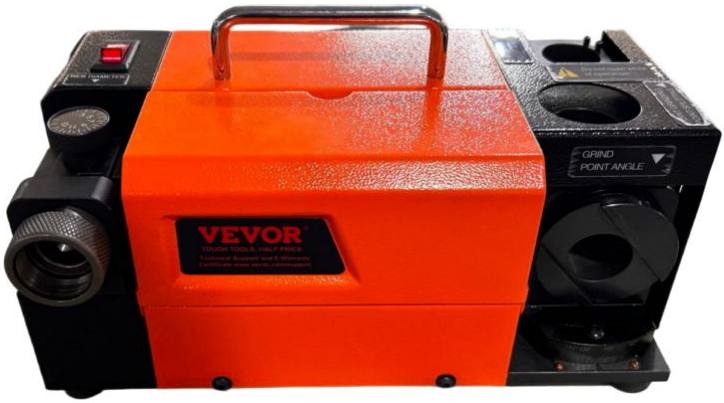
BOORBIT SLIJPER

MODEL: MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODEL: MR-13D



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Waarschuwing: Draag altijd een oogbescherming wanneer u dit product gebruikt.

	Waarschuwing - Zorg ervoor dat u geluiddichte oorkappen gebruikt wanneer u dit product gebruikt.
	Waarschuwing: Draag beschermende handschoenen wanneer u dit product gebruikt.
CE	Voldoet aan de Europese veiligheidscertificering.
	**CORRECTE VERWIJDERING** Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen. Negeer de waarschuwing: onjuist gebruik van de boorslijper kan leiden tot dodelijk en ernstig letsel.

Bewaar deze handleiding

U hebt de handleiding nodig voor de veiligheidswaarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, montage-instructies, bedienings- en onderhoudsprocedures, onderdelenlijst en schema. Bewaar de handleiding op een veilige en droge plaats voor toekomstig gebruik.

Veiligheidswaarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van gereedschap dienen altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht te worden genomen om het risico op persoonlijk letsel en schade aan de apparatuur te beperken.

Lees alle instructies voordat u dit gereedschap gebruikt!

1. Houd uw werkplek schoon. Rommelige plekken zijn een risico op verwondingen.
2. Let op de omstandigheden op de werkplek. Gebruik geen machines of elektrisch gereedschap in vochtige of natte ruimtes. Stel het werk niet bloot

aan regen. Zorg voor een goed verlichte werkplek. Gebruik geen elektrisch gereedschap in de buurt van ontvlambare gassen of vloeistoffen.
3. Houd kinderen uit de buurt. Kinderen mogen nooit in de werkruimte komen. Laat ze geen machines, gereedschap of verlengsnoeren bedienen.
4. Berg ongebruikte apparatuur op. Wanneer gereedschap niet in gebruik is, moet het op een droge plaats worden bewaard om roestvorming te voorkomen. Berg gereedschap altijd op een veilige plaats op en houd het buiten bereik van kinderen. kinderen.
5. Gebruik het juiste gereedschap voor de klus. Probeer niet een klein gereedschap of hulpstuk te forceren om het werk van een groter industrieel gereedschap te doen. Er zijn bepaalde toepassingen waarvoor dit gereedschap is ontworpen. Het zal de klus beter en veiliger klaren met de snelheid waarvoor het bedoeld is. Wijzig dit gereedschap niet en gebruik het niet voor doeleinden waarvoor het niet bedoeld is.
6. **Kleed u correct** . Draag geen losse kleding of sieraden, aangezien deze in bewegende delen kunnen vastraken. Beschermende, elektrisch niet-geleidende kleding en antislipschoenen worden aanbevolen tijdens het werk. Draag een haarbedekking om lang haar te bedekken.
7. Gebruik oog- en gehoorbescherming. Draag altijd een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril. Draag een volledig gelaatsscherm als u metaalvijlsel of houtsnippers produceert.
8. Reik niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goede houding en evenwicht. Reik niet over of over draaiende machines.
9. Onderhoud gereedschap zorgvuldig. Houd gereedschap scherp en schoon voor betere en veiligere prestaties. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van accessoires. Controleer gereedschapssnoeren regelmatig en laat ze indien beschadigd repareren door een erkende technicus. De handgrepen moeten te allen tijde schoon, droog en vrij van olie en vet worden gehouden.
10. Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat wanneer u het apparaat niet gebruikt en voordat u het in het stopcontact steekt.
11. Blijf alert. Let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand. Gebruik geen gereedschap als u moe bent.
12. Controleer op beschadigde onderdelen. Voordat u een gereedschap

gebruikt, moet u elk onderdeel dat beschadigd lijkt zorgvuldig controleren om te bepalen of het goed werkt en de beoogde functie uitvoert. Controleer de uitlijning en vastlopen van bewegende onderdelen; kapotte onderdelen of bevestigingspunten; en alle andere omstandigheden die de juiste werking kunnen beïnvloeden. Elk beschadigd onderdeel moet vakkundig worden gerepareerd of vervangen door een gekwalificeerde technicus. Gebruik het gereedschap niet als een schakelaar niet goed aan en uit gaat.
13. Bescherm uzelf tegen elektrische schokken. Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkastbehuizingen.
14. Vervangende onderdelen en accessoires. Gebruik bij onderhoud uitsluitend identieke vervangende onderdelen. Bij gebruik van andere onderdelen vervalt de garantie. Gebruik alleen accessoires die bedoeld zijn voor gebruik met het gereedschap.
15. Gebruik het gereedschap niet onder invloed van alcohol of drugs. Lees de waarschuwingslabels op medicijnen om te bepalen of uw beoordelingsvermogen of reflexen zijn aangetast door drugsgebruik. Gebruik het gereedschap niet bij twijfel.
16. Gebruik een verlengsnoer van het juiste type en de juiste maat. Als een verlengsnoer nodig is, moet dit van het juiste type en de juiste maat zijn om de juiste stroom aan het gereedschap te leveren zonder oververhit te raken. Anders kan het verlengsnoer smelten en vlam vatten, of elektrische schade aan het gereedschap veroorzaken. Voor dit gereedschap is een verlengsnoer met een capaciteit van 0 tot 10 ampère (tot 15 meter) nodig, met een draaddikte van 18 AWG. Langere verlengsnoeren vereisen een dikkere draaddikte. Gebruik het gereedschap buitenshuis voor gebruik met een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik.
17. Onderhoud. Voor uw veiligheid dient u het onderhoud regelmatig te laten uitvoeren door een gekwalificeerde technicus.
18. Gebruik de boorslijper nooit in de buurt van ontvlambare materialen.

Let op : De prestaties van dit gereedschap (indien aangesloten op netspanning) kunnen variëren afhankelijk van schommelingen in de lokale netspanning. Het gebruik van een verlengsnoer kan de prestaties van het gereedschap ook beïnvloeden.

Waarschuwing : De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en

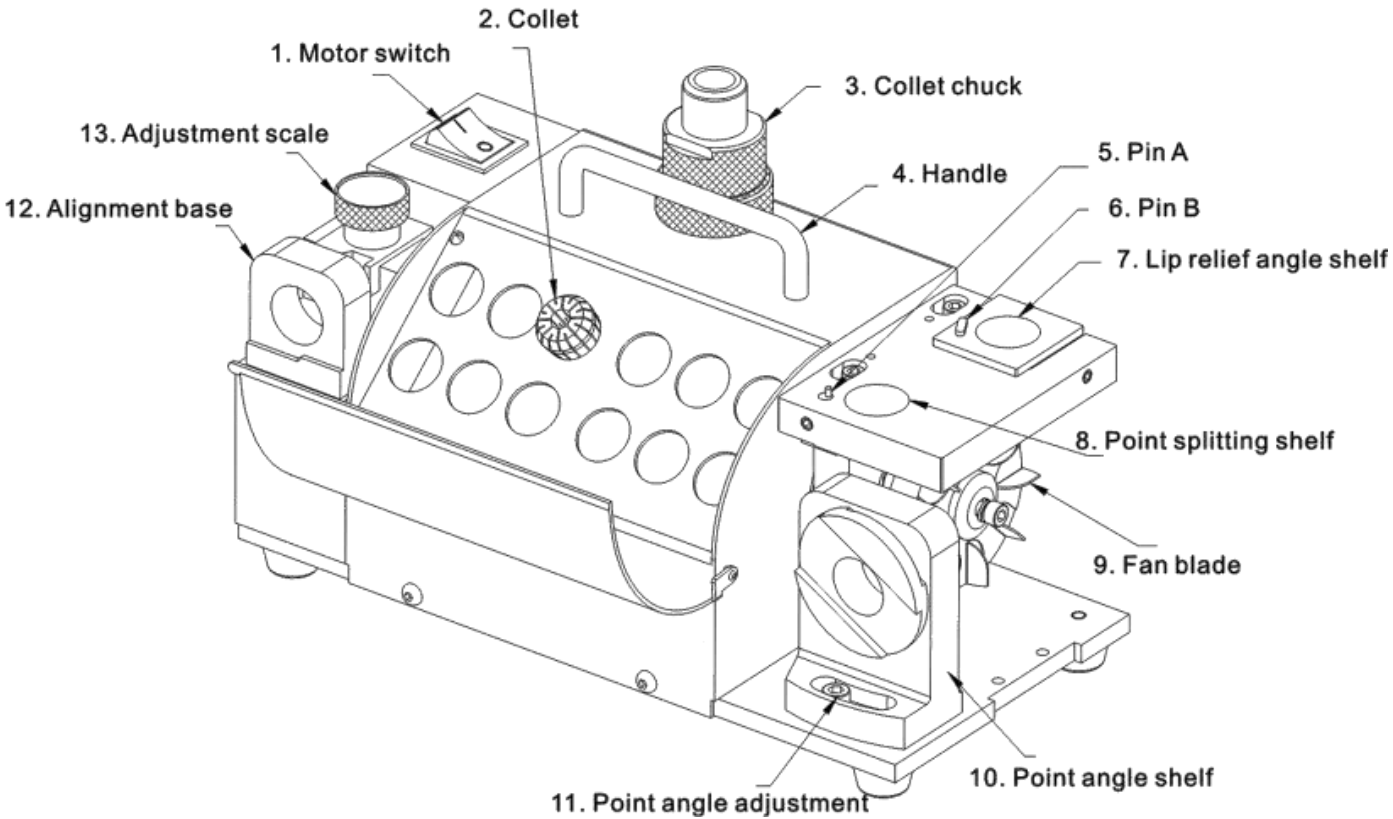
instructies die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar door de gebruiker van het gereedschap zelf moeten worden ingebouwd.

Voor operationeel

1. Zorg ervoor dat de schakelaar op UIT staat wanneer u het apparaat niet gebruikt en voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
2. Probeer geen ongeschikte accessoires te gebruiken om de capaciteit van het gereedschap te overschrijden. Goedgekeurde accessoires zijn verkrijgbaar bij de dealer of machinefabrikant.
3. Controleer op beschadigde onderdelen. Voordat u een gereedschap gebruikt, moet u elk onderdeel dat beschadigd lijkt, zorgvuldig controleren om te bepalen of het goed functioneert en de beoogde functie uitvoert.
4. Controleer de uitlijning en vastzetting van alle bewegende onderdelen, defecte onderdelen of montagemateriaal en alle andere omstandigheden die de juiste werking kunnen beïnvloeden. Beschadigde onderdelen moeten volledig of door een gekwalificeerde technicus worden vervangen.
5. Gebruik het gereedschap niet als een schakelaar niet goed aan en uit gaat.

Main Application And Characteristics

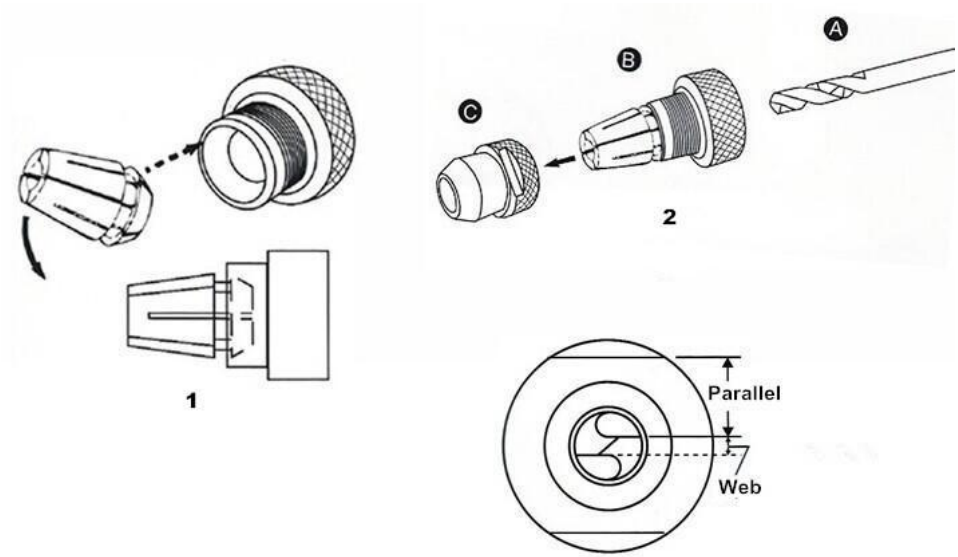
1. Patent 13D kan de voorste snijlip van de boor, de lip-reliëfhoek en de punthoek slijpen. U kunt ook het middelpunt willekeurig regelen in plaats van de boor in het midden te centreren, waardoor spanen gemakkelijk kunnen ontsnappen. Boor met een licht hart.
2. Met Taiwan diamant slijpschijf kan deze direct worden uitgerust met een nauwkeurige hoek en een lange levensduur.
3. De elektrisch aangestuurde en krachtige DC-motor: stabiele frequentie, hoog vermogen en lange levensduur.


2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

A. Plaats de boor op de ER-spantang

*Volg stap 1 en 2 om de boor op de boorkop te bevestigen (zonder vast te draaien)
1. Bepaal de diameter van uw boor en selecteer vervolgens de juiste spantang en spantang.
2. Plaats de spantang in de spantanghouder onder een hoek van 45° en draai de moer lichtjes vast.
3. Plaats de boor in de spantang en draai de moeren ongeveer 35 mm uit de spantang
boorkop, maar draai de boor niet te strak aan.

※ Draai de klemmoer niet volledig vast met de spantang, houd de boormachine kan worden aangepast.



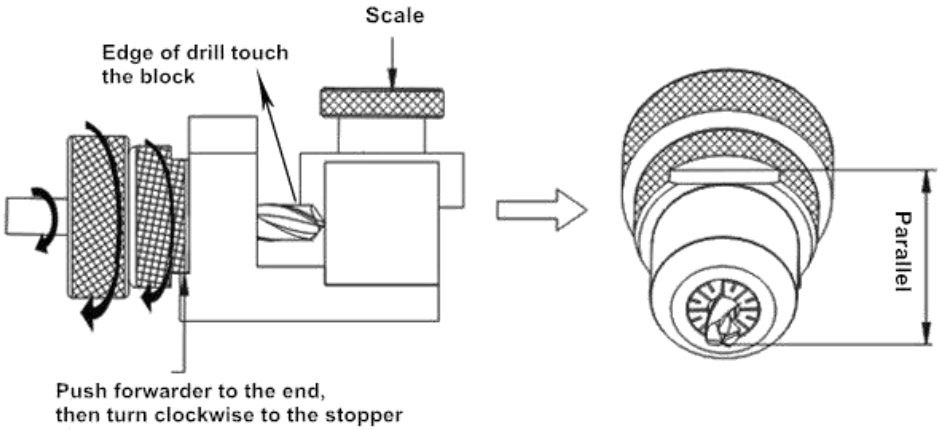
B. Boor uitlijnen

1. De schaalring resetten: draai de ring helemaal met de klok mee en draai hem vervolgens
tegen de klok in tot het getal dat overeenkomt met de grootte van de boor.
2. Plaats de klauwplaat in de webverstelplank. Sluit deze vervolgens goed aan. Draai
met de klok mee tot het einde.
3. Sluit de boor aan op het uiteinde en draai hem met de klok mee tot het einde.
4. Draai de spankopset met de klok mee tot het einde en draai deze vast

5. Draai de boorkop een klein stukje tegen de klok in en haal hem er voorzichtig uit.

※ Zorg ervoor dat de snijrand van de boor parallel loopt met de gleuf van de klem

moer vóór het slijpen. Als de moer niet parallel staat, stel hem dan opnieuw af.

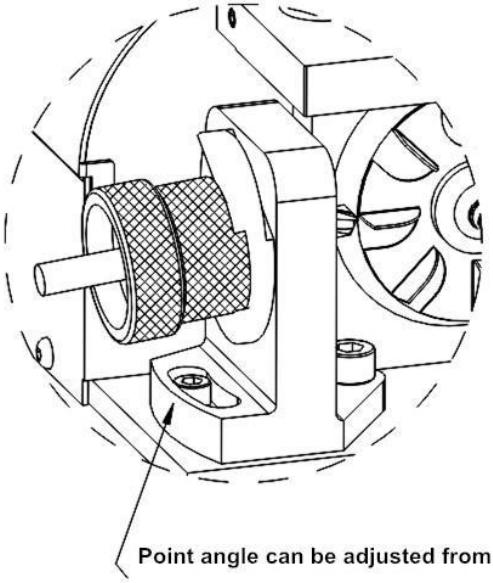


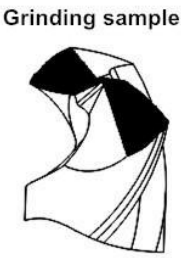
Let op: Als de snijlip naar beneden staat, moet de webgrootte worden vergroot Verstelplank. Als deze omhoog staat, verklein dan de schaal van de webverstelling.
plank.
Als de groeflengte van een boor korter wordt, zal de baandikte van een boor afnemen.
dikker worden. Dus, voor dezelfde diameter van boren, hoe korter de lengte van een boor, hoe
hogere schaal van webaanpassingsplank moet worden vergroot.

C. Slijp de punthoek

Zet de schakelaar aan en wacht tot de motor stabiel draait (ongeveer 10 seconden).
(seconden) de boorkopset in de slijpplank voor het puntslijpen plaatsen.
De sleuf van de klemmoer moet passen op de twee pennen van de slijpplank. Plaats de
Boor voorzichtig in het slijpplateau tot aan het slijpwiel.
Slijp de boor door naar links en rechts te bewegen tot het slijpgeluid verdwijnt.
Draai dan naar de andere kant en doe hetzelfde om de boor te slijpen.
* De slijpmaat van de boor is 2 mm - 13 mm (15 mm)

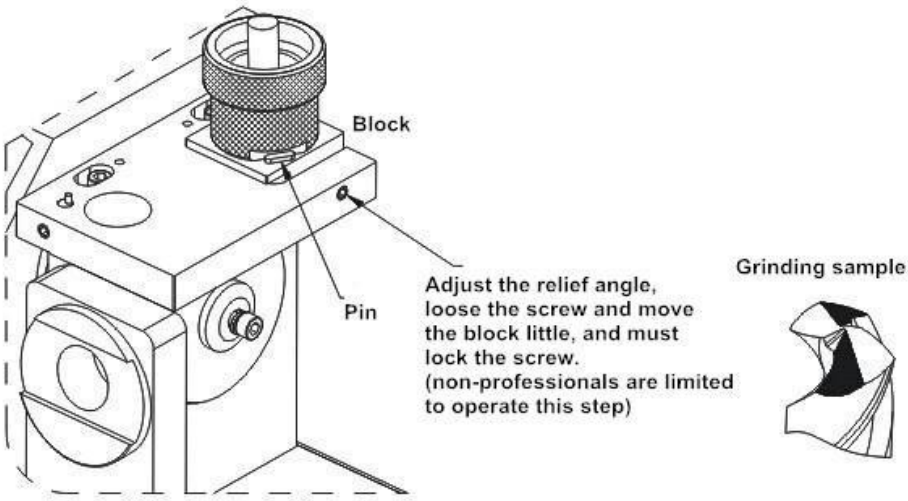
* De punthoek van de boor is van 95° tot 135°.
* Houd tijdens het slijpen de steel van de boor niet vast, dit heeft invloed op de nauwkeurigheid





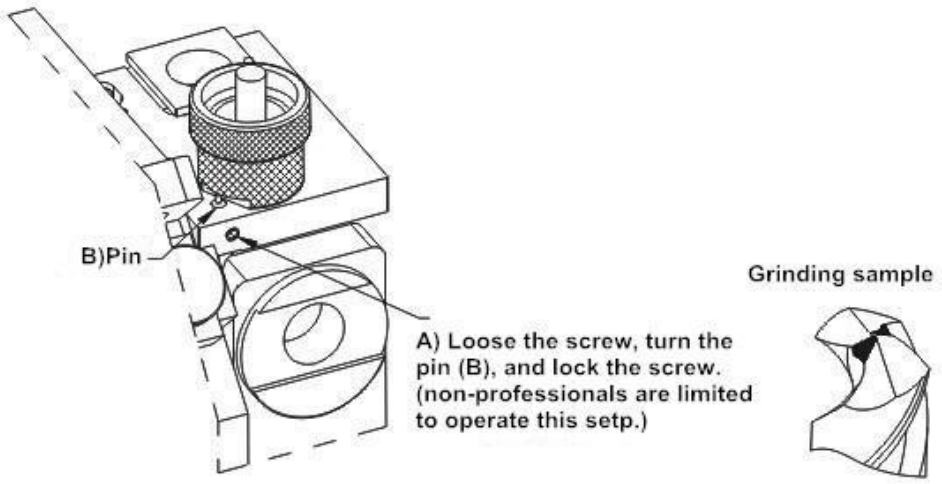
D. Slijp de lip-reliëfhoek

Plaats de spankop in de lipontlasting van de hoekslijpplank. De sleuf van de klemmoer
moet passen op de pen van de slijpplank. Steek de boor voorzichtig in de slijpplank.
tot de slijpschijf bereikt is. Slijp de boor door naar links en rechts te bewegen tot de
Het knarsende geluid verdwijnt. Draai je dan om naar de andere kant en doe hetzelfde om te knarsen.
de boor.



E. Punt slijpen punt splijten

Plaats de spankop in de splijtplank. De sleuf van de klemmoer moet passen.
met de pen (B) van de slijpplank. Steek de boor voorzichtig in de slijpplank totdat bereik de slijpschijf. Slijp de boor door naar links en rechts te bewegen totdat de slijpschijf
Het geluid verdwijnt. Draai terug naar het midden van pin (B) en haal hem eruit, draai dan terug naar de
Doe hetzelfde aan de andere kant om de boor te slijpen.
Let op: Gebruik indien nodig de 3 mm sleutel om stap A uit te voeren. Hoe dichter bij de
slijpschijf, hoe meer er geslepen zal worden, en hoe verder de pen van de schijf verwijderd is,
hoe minder er geslepen hoeft te worden

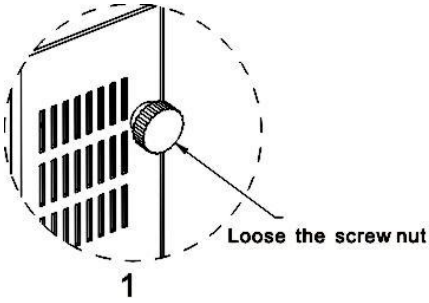


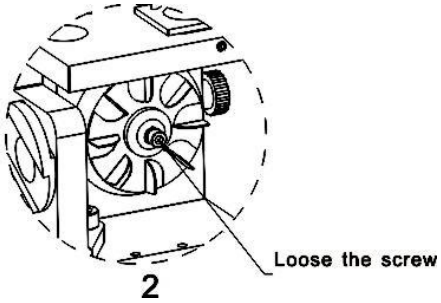
CLEAN AND MAINTENANCE

Maak het hele apparaat schoon met een blaaspistool, vooral de gaten voor en na gebruik

HET WIEL VERVANGEN

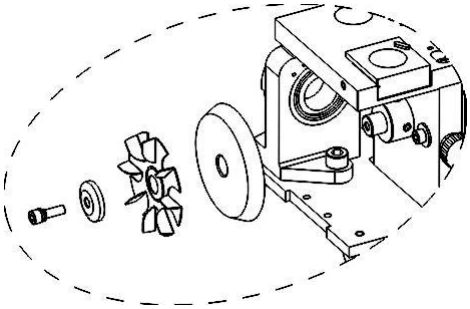
A. Open de wieldop



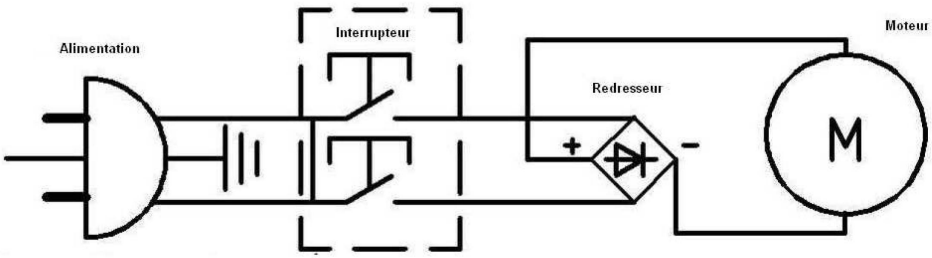


1. Zorg ervoor dat het netsnoer veilig is losgekoppeld
2. Gebruik vervolgens de 4 mm inbussleutel om de schroef los te draaien en het deksel te openen.

B. Haal de slijpschijf eruit



1. Gebruik de borstel om het apparaat schoon te maken en gebruik vervolgens een droge doek om het oppervlak schoon te maken.
2. Als u de machine alleen gebruikt, wacht dan 3 minuten na het slijpen temperatuur daalt.
3. Houd het wiel met de linkerhand vast en gebruik vervolgens de inbussleutel van 4 mm om het wiel los te maken.
Draai de schroef met de rechterhand tegen de klok in vast.
4. Haal de diamant slijpschijf uit de machine.
5. Plaats de nieuwe slijpschijf terug.
6. Plaats het wiel in de hoofdas van de motor en draai de schroef en de wieldeksel om te voltooien.
Let op: de hoofdas van de motor is zeer nauwkeurig, als er verkeerd wordt gewerkt, kan dit leiden tot
schade, waardoor de positie van de slijpschijf wordt beïnvloed.



Specifications

Model	Stroom	Slijpbereik	Punthoek	Motor/Snelheid
MR-13D	EU： 2 2 0 -240 V,50HZ	F3-F 13	95°- 135°	120W / 4 6 00 tpm
	NA：12 0V, 6 0HZ	F3-F 13	95°- 135°	120W / 58.000 tpm
Standaard Apparatuur		Slijpschijf: CBN (voor HSS) × 1 stuk		
		11 spantangen: ф3-ф13		
		spantang ×1 stuk		
		Elektrische draad: 1 stuk		
		2 stuks inbussleutel (M 2,5 / M3))		

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australië
Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

BORRSLIPARE

MODELL: MR-13D

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

DRILL BIT SHARPENER

MODELL: MR-13D



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

SAFETY INSTRUCTIONS

	Läs instruktionsboken.
	Varning - Var noga med att bära ögonskydd när du använder denna produkt.

	Varning - Se till att använda ljudisolerande hörselkåpor när du använder den här produkten.
	Varning - Var noga med att använda skyddshandskar när du använder den här produkten.
	Följ den europeiska säkerhetscertifieringen.
	**KORREKT AVFALLSHANTERING** Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EU. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Varning: För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant. Ignorera varningen, felaktig användning av borrsliparen kan leda till dödliga och allvarliga skador.

Spara den här manualen

Du behöver manualen för säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder, monteringsanvisningar, drift- och underhållsprocedurer, reservdelslista och diagram. Förvara manualen på en säker och torr plats för framtida bruk.

Säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder

VARNING: Vid användning av verktyg bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för personskador och skador på utrustningen.

Läs alla instruktioner innan du använder detta verktyg!

1. Håll arbetsområdet rent. Röriga områden kan leda till skador.
2. Observera arbetsområdets förhållanden. Använd inte maskiner eller elverktyg i fuktiga eller våta utrymmen. Utsätt inte för regn. Håll arbetsområdet väl upplyst. Använd inte elektriska verktyg i närheten av brandfarliga gaser eller vätskor.
3. Håll barn borta. Barn får aldrig vistas i arbetsområdet. Låt dem inte

hantera maskiner, verktyg eller förlängningssladdar.
4. Förvara utrustning som inte används. När verktyg inte används måste de förvaras på en torr plats för att förhindra rost. Lås alltid in verktygen och förvara dem utom räckhåll för barn. barn.
5. Använd rätt verktyg för jobbet. Försök inte tvinga ett litet verktyg eller tillbehör att utföra arbetet hos ett större industriverktyg. Det finns vissa tillämpningar som detta verktyg är konstruerat för. Det kommer att utföra jobbet bättre och säkrare i den takt det är avsett för. Modifiera inte detta verktyg och använd inte detta verktyg för ett ändamål som det inte är avsett för.
6. **Klä dig ordentligt** . Bär inte löst sittande kläder eller smycken eftersom de kan fastna i rörliga delar. Skyddande, elektriskt icke-ledande kläder och halkfria skor rekommenderas vid arbete. Bär hårskydd för att hålla långt hår borta.
7. Använd ögon- och hörselskydd. Använd alltid ANSI-godkända skyddsglasögon. Använd ett heltäckande ansiktsskydd om du producerar metallspån eller träflis.
8. Sträck dig inte för långt. Håll alltid rätt fotfäste och balans. Sträck dig inte över eller över löpande maskiner.
9. Underhåll verktyg varsamt. Håll verktygen vassa och rena för bättre och säkrare prestanda. Följ instruktionerna för smörjning och byte av tillbehör. Kontrollera verktygssladdar regelbundet och om de är skadade, låt en auktoriserad tekniker reparera dem. Handtagen måste alltid hållas rena, torra och fria från olja och fett.
10. Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge när den inte används och innan du ansluter sladden.
11. Var uppmärksam. Se upp för vad du gör, använd sunt förnuft. Använd inte något verktyg när du är trött.
12. Kontrollera om det finns några skadade delar. Innan du använder ett verktyg bör alla delar som verkar skadade kontrolleras noggrant för att säkerställa att de fungerar korrekt och utför sin avsedda funktion. Kontrollera att rörliga delar är i linje och är fastlåsta; att det finns trasiga delar eller monteringsdetaljer; och att det inte finns något annat tillstånd som kan påverka korrekt funktion. Alla skadade delar bör repareras eller bytas ut av en kvalificerad tekniker. Använd inte verktyget om någon av

brytarna inte slås på och av ordentligt.
13. Skydda mot elektriska stötar. Undvik kroppskontakt med jordade ytor såsom rör, element, spisar och kylskåp.
14. Reservdelar och tillbehör. Använd endast identiska reservdelar vid service. Användning av andra delar upphäver garantin. Använd endast tillbehör som är avsedda för användning med verktyget.
15. Använd inte verktyget om du är påverkad av alkohol eller droger. Läs varningsetiketterna på recepten för att avgöra om ditt omdöme eller dina reflexer är nedsatta när du tar droger. Använd inte verktyget om du är osäker.
16. Använd en förlängningssladd av rätt storlek och typ. Om en förlängningssladd behövs måste den vara av rätt storlek och typ för att ge rätt ström till verktyget utan att det värms upp. Annars kan förlängningssladden smälta och fatta eld, eller orsaka elektriska skador på verktyget. Detta verktyg kräver en förlängningssladd med en kapacitet på 0 till 10 ampere (upp till 15 meter), med en kabelstorlek på 18 AWG. Längre förlängningssladdar kräver en större kabel. Om du använder verktyget utomhus, använd en förlängningssladd som är klassad för utomhusbruk.
17. Underhåll. För din säkerhet bör underhåll utföras regelbundet av en kvalificerad tekniker.
18. Använd aldrig borrsliparen i närheten av brandfarliga material.
Obs : Prestandan för detta verktyg (om det drivs av nätspänning) kan variera beroende på variationer i den lokala nätspänningen. Användning av förlängningssladd kan också påverka verktygets prestanda.
Varning : Varningarna, försiktighetsåtgärderna och instruktionerna som diskuteras i denna instruktionsmanual kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Operatören måste förstå att sunt förnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, utan måste tillhandahållas av verktygets operatör.

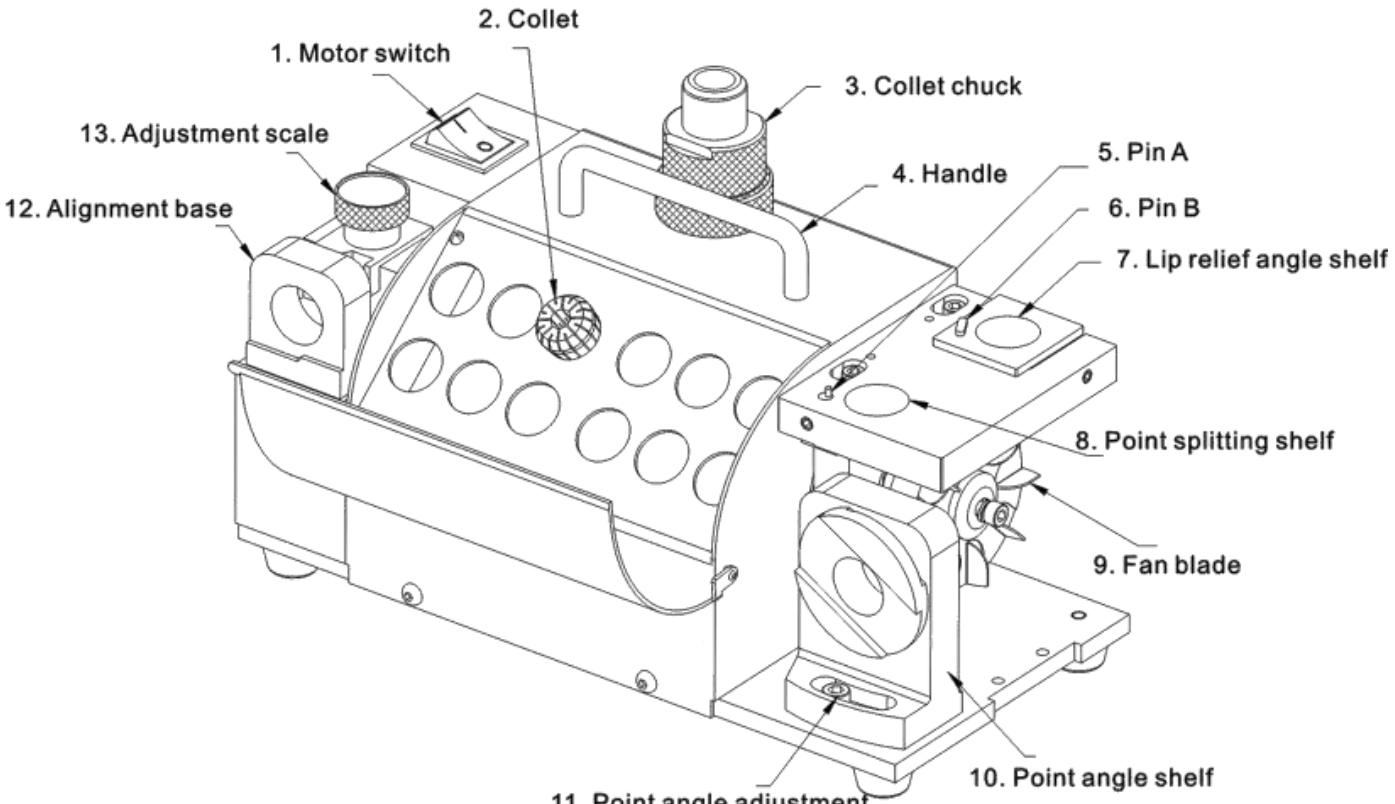
Före i drift

1. Se till att strömbrytaren är AVSTÄNGD när den inte används och innan du ansluter den.
2. Försök inte att använda olämpliga tillbehör för att överskrida verktygets kapacitet. Godkända tillbehör finns tillgängliga från återförsäljaren eller

maskintillverkaren.
3. Kontrollera om det finns några skadade delar. Innan du använder något verktyg bör alla delar som verkar skadade kontrolleras noggrant för att säkerställa att de fungerar korrekt och utför sin avsedda funktion.
4. Kontrollera alla rörliga delar, trasiga delar eller monteringsdetaljer och andra problem som kan påverka korrekt funktion, att de är justerade och att de är fastlåsta. Skadade delar ska bytas ut helt eller av en kvalificerad tekniker.
5. Använd inte verktyget om någon av brytarna inte slås av och på ordentligt.

Main Application And Characteristics

1. Patent 13D kan slipa borrkronans främre skärkant, läppavlastningsvinkel och spetsvinkel, du kan också styra mittpunkten slumpmässigt istället för mittborr, vilket gör att spånorna enkelt kan släppas ut. Borra med lätthet.
2. Med Taiwans diamantslipskiva kan den utrustas direkt med en exakt vinkel och lång livslängd.
3. Den elektriskt styrda och kraftfulla likströmsmotorn: stabil frekvens, stark effekt och lång livslängd.

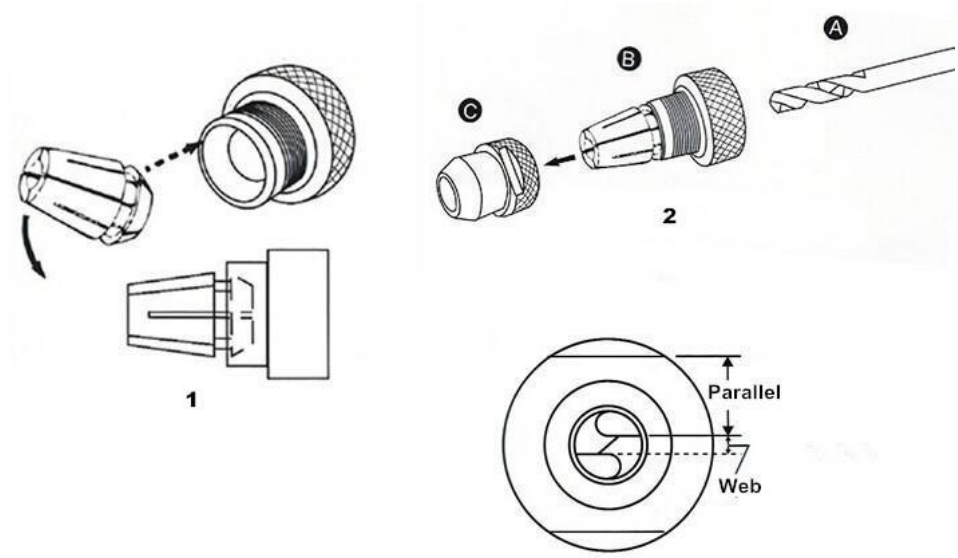

2. Collet
1. Motor switch
3. Collet chuck
13. Adjustment scale
5. Pin A
4. Handle
12. Alignment base
6. Pin B
7. Lip relief angle shelf
8. Point splitting shelf
9. Fan blade
10. Point angle shelf
11. Point angle adjustment

A. Montera borrkronan på ER-hylsans chucken

*Följ steg 1 och 2 för att montera borren på chucken (utan att dra åt den)

1. Bestäm diametern på ditt borrspett och välj sedan rätt spännhylsa och hylsechuck.
2. Sätt in hylsan i hylsans chucken i 45° vinkel och dra åt muttern lätt.
3. Sätt i borren i hylsans chucken och muttrarna ut cirka 35 mm från hylsan chucken, men dra inte åt borren för hårt.

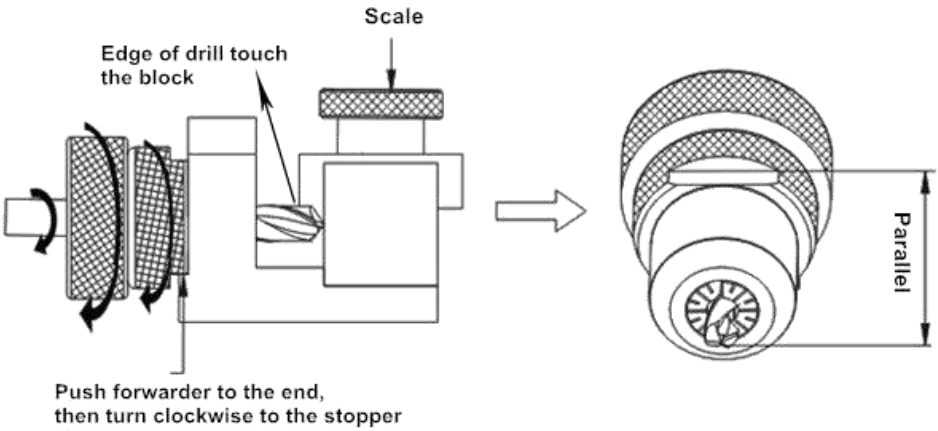
※ Dra inte åt klämmuttern helt med spännhylsans chuck, håll den borr som kan justeras.



B. Rikta in borren

1. Återställ skalringen: vrid ringen helt medurs och vrid den sedan moturs till samma nummer som borrens storlek.
2. Sätt in chucksatsen i justeringshyllan för banorna. Fäst den sedan ordentligt. Vrid
medurs till slutet.
3. Sätt i borren i änden och vrid den medurs tills den når slutet.
4. Vrid chucksatsen medurs till slutet och dra åt den
5. Vrid chucken lite moturs och ta försiktigt ut den.

※ Se till att borrens skärkant är parallell med klämspåret muttern innan slipningen påbörjas. Om den inte är parallell, justera den igen.



Observera: Om skärkanten är vänd nedåt måste banans skala ökas. justeringshyllan. Om den är uppåt, minska skalan på webbjusteringen hylla.

När borrets spårlängd blir kortare, kommer borrets livtjocklek att bli tjockare. Så, för borrar med samma diameter, ju kortare borrlängden är, desto Den högre skalan på webbjusteringshyllan behöver ökas.

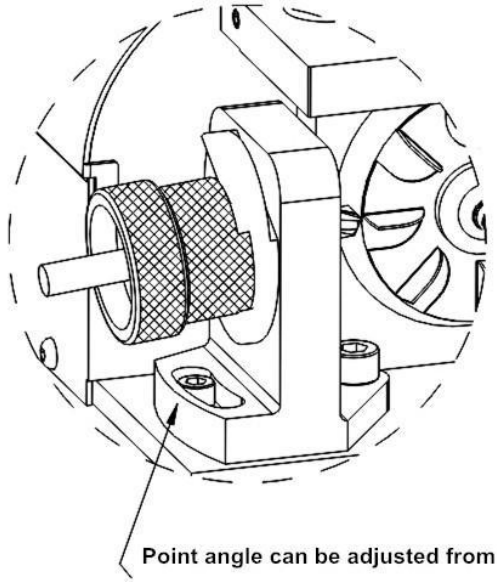
C. Slipa spetsvinkeln

Slå på strömbrytaren och vänta tills motorns rotation är stabil (cirka 10 sekunder), placera chucksatsen i hyllan för spetsvinkelslipning.

Spåret på klämmuttern måste passa med de två stiften på sliphyllan. Sätt i Borra försiktigt ner i sliphyllan tills du når slipskivan.

Slipa borren genom att röra den åt vänster och höger tills det slipande ljudet försvinner. Vrid sedan till andra sidan och gör samma sak för att slipa borren.

* Borrens slipstorlek är 2 mm–13 mm (15 mm)
* Borrens spetsvinkel är från 95° till 135°.
* Håll inte i borrens skaft under slipning, det påverkar noggrannheten

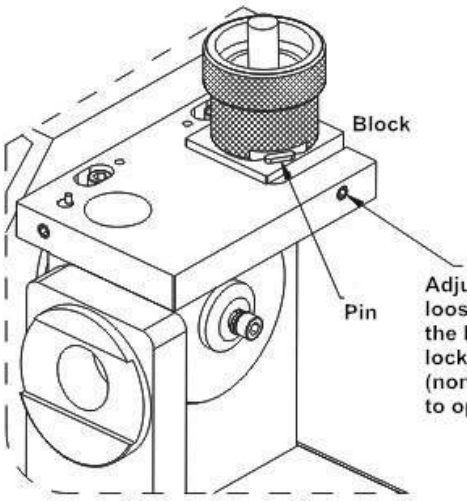


Grinding sample



D. Slipa läppavlastningsvinkeln

Placera chucksatsen i vinkelsliphyllan för läppavlastning. Spåret på klämmuttern måste passa med stiftet på sliphyllan. För försiktigt in borren i sliphyllan tills du når slipskivan. Slipa borren genom att röra den åt vänster och höger tills malande ljud försvinner. Vänd dig sedan till andra sidan och gör samma sak för att mala
borren.



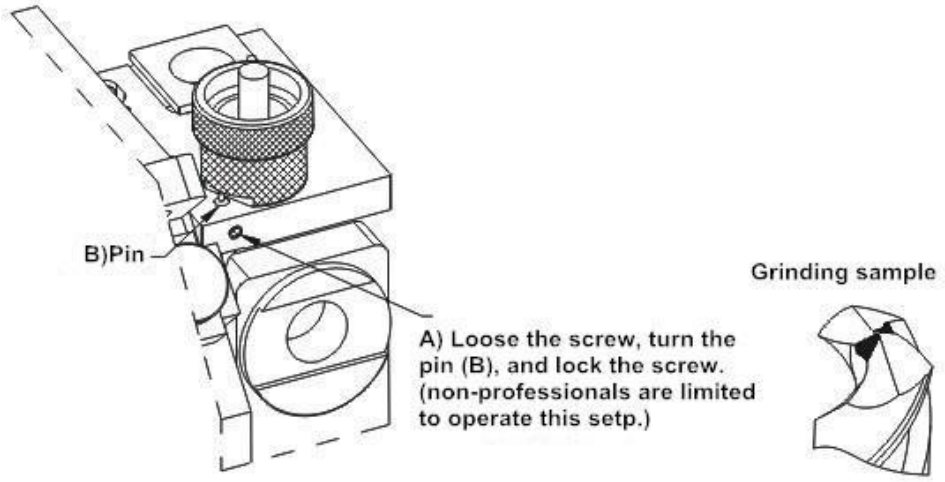
Grinding sample



E. Punktslipningspunktsdelning

Placera chucksatsen i spetsklyvningshyllan. Spåret på klämmuttern måste passa. med stiftet (B) på sliphyllan. För försiktigt in borren i sliphyllan tills nå slipskivan. Slipa borren genom att röra den åt vänster och höger tills slipningen ljudet försvinner. Vrid tillbaka till mitten av stift (B) och ta ut det, vrid sedan till på andra sidan, gör samma sak för att slipa borren.

Obs: Använd 3 mm-nyckeln för att utföra steg A om det behövs. Ju närmare slipskiva, desto mer slipning blir det, och stiftet långt bort från skivan, desto mindre malning blir det

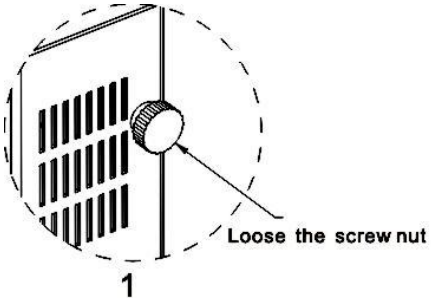


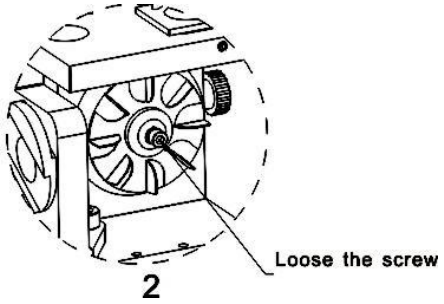
CLEAN AND MAINTENANCE

Rengör hela enheten med en blåspistol, särskilt hålen före och efter efter användning

BYTE AV HJUL

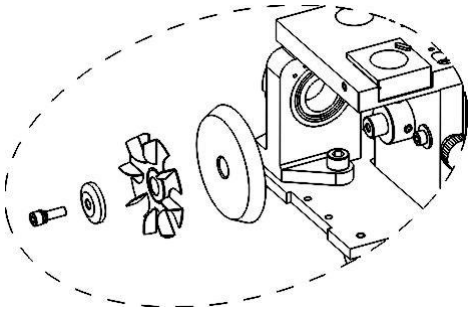
A. Öppna hjulkåpan





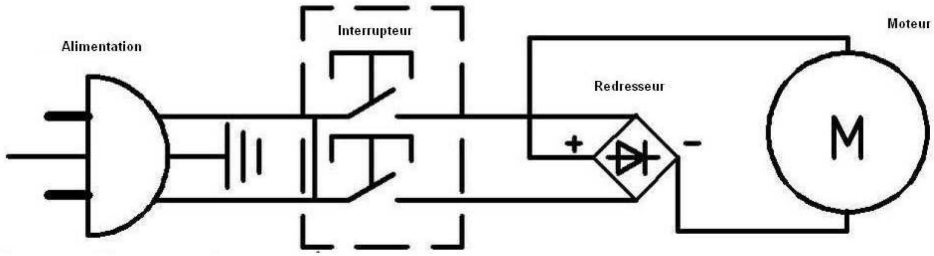
1. Se till att nätsladden är urkopplad på ett säkert sätt.
2. Använd sedan 4 mm insexnyckeln för att lossa skruven och öppna locket.

B. Ta ut slipskivan



1. Använd borsten för att rengöra maskinen och använd sedan en torr trasa för att rengöra ytan.
2. Om du bara använder maskinen, vänta 3 minuter efter malningen temperaturen är fallande.
3. Håll i hjulet med vänster hand och lossa sedan hjulet med 4 mm insexnyckeln. skruva moturs med höger hand.
4. Ta ut diamantslipskivan på maskinen.
5. Byt ut den nya slipskivan.
6. Placera hjulet i motorns huvudaxel och dra åt skruven och hjulkapsel för att slutföra.

Observera: motorns huvudaxel är mycket exakt, felaktigt arbete kan leda till skador, vilket påverkar slipskivans position.



Specifications

Modell	Driva	Slipningsområde	Punktvinkel	Motor/hastighet
MR-13D	EU: 220–240 V , 50 Hz	Φ3-Φ 13	95°–135°	120W / 4 x 600 varv/min
	tillämpligt : 120V, 60Hz	Φ3-Φ 13	95°–135°	120W / 58 00 varv/min
Standard Utrustning		Slipskiva: CBN (för HSS) × 1 styck		
		11 spännhylsor: ф3-ф13		
		spännhylsechuck ×1 styck		
		Elektrisk ledning: 1 styck		
		2 st insexnyckel (M 2,5 / M3))		

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.
Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien
Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

